



فَقِيلُوا بَرَاءْدِي رِزْقِهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ  
بِرَائِي دِي وَه نَبِيں پہنچا دیتے اپنی روزی ان کو جن کے مالک ان کے ہاتھ ہیں کہ وہ سب  
مَسْأَلَةٌ أَفْبَيْعْتُمْ آلِهَةَ اللَّهِ بِمِجْحَمٍ وَن ﴿۴۱﴾  
اس میں برابر ہو جائیں، کیا اللہ کی نعمت کے منکر ہیں۔

## خلاصہ تفسیر

اور راہبات توحید کے ساتھ شرک کی قباحت ایک باہی معاملہ کے ضمن میں منو کہ  
اللہ تعالیٰ نے تم میں بعضوں کو بعضوں پر رزق (کے باب) میں فضیلت دی ہے (مثلاً کسی کو غنی اور  
غلاموں کا مالک بنا یا کہ ان کے ہاتھ سے ان غلاموں کو بھی رزق پہنچاتا ہے اور کسی کو غلام بنا دیا،  
کہ اس کو مالک ہی کے ہاتھ سے رزق پہنچاتا ہے، اور کسی کو نہ ایسا غنی بنا یا کہ دوسرے غلاموں کو نہ  
غلام بنا یا کہ اس کو کسی مالک کے ہاتھ سے پہنچے (سو جن لوگوں کو رزق میں خاص) فضیلت  
دی گئی ہے کہ ان کے پاس مال ہی ہو اور غلام بھی ہیں) وہ لوگ اپنے حصہ کا مال اپنے غلاموں  
کو اس طرح بھی دینے والے نہیں کہ وہ (مالک و ملوک) سب اس میں برابر ہو جائیں (کیونکہ  
اگر غلام تکہ کر دیا تو مال ان کی ملک ہی نہ ہوگا، بلکہ بدستور یہی مالک رہیں گے، اور اگر آزاد کر کے  
دیا تو مساوات ممکن ہو کر وہ غلام نہ رہیں گے، پس غلامی اور مساوات ممکن نہیں، اسی طرح  
یہ بت وغیرہ جب باعتراف مشرکین خدا تعالیٰ کے ملوک ہیں، تو باوجود ملوک ہونے کے مہبودیت  
میں خدا کے مائل کیسے ہو جائیں گے، اس میں شرک کی انتہائی تفریح ہے کہ جب تمھارے غلام  
تمھارے شریک رزق نہیں ہو سکتے تو اللہ تعالیٰ کے غلام اس کے شریک اور ہیبت کیسے ہو سکتے ہیں؟  
کیا یہ مضامین منکر، پھر بھی (خدا نے تعالیٰ کے ساتھ شرک کرتے ہیں جس سے عقلیہ لازم آتا ہے کہ  
کہ خدا تعالیٰ کی نعمت کا (یعنی اس بات کا کہ خدا نے نعمت دی ہے) انکار کرتے ہیں؟

## معارف و مسائل

اس سے پہلی آیات میں حق تعالیٰ نے اپنے علم و قدرت کے اہم مظاہر اور انسان پر  
مبذول ہونے والی نعمتوں کا تذکرہ فرما کر اپنی توحید کے فطری دلائل بیان فرمائے ہیں، جن کو کچھ  
اولیٰ سمجھ بوجھ والا آدمی بھی کسی مخلوق کو حق تعالیٰ کے ساتھ اس کی صفات علم و قدرت وغیرہ  
میں شریک نہیں مان سکتا، اس آیت میں اسی مضمون توحید کو ایک باہی معاملہ کی مثال سے واضح

کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی حکمت، بالذمہ انسانی مصالحت کے پیش نظر رزق میں سب انسانوں  
کو برابر نہیں کیا، بلکہ بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے، اور مختلف درجات قائم فرمائے، کسی کو  
ایسا غنی بنا دیا جو ساز و سامان کا مالک ہو، چشم و خدم، غلام و خدمتگار رکھتا ہے، وہ خود بھی اپنی  
منشا کے مطابق خرچ کرتا ہے، اور غلاموں، خدمتگاروں کو بھی اس کے ہاتھ سے رزق پہنچاتا ہے،  
اور کسی کو غلام و خدمتگار بنا دیا کہ وہ دوسروں پر تو کیا خرچ کرتے ان کا اپنا خرچ بھی دوسروں  
کے ذریعہ پہنچاتا ہے، اور کسی کو متوسط الحال بنایا، نہ اتنا غنی کہ دوسروں پر خرچ کرے، نہ اتنا  
فقیر و محتاج کہ اپنی ضروریات میں بھی دوسروں کا دست نگر ہو۔

اس قدرتی تقسیم کا یہ اثر سب کے مشابہہ میں ہے کہ جن کو رزق میں فضیلت دی گئی اور  
غنی بنا یا گیا وہ کہیں اس کو گوارا نہیں کرتا کہ اپنے مال کو اپنے غلاموں، خدمتگاروں میں اس طرح  
تقسیم کرے کہ وہ بھی مال میں اس کے برابر ہو جائیں۔  
اس مثال سے سمجھو کہ جب مشرکین بھی یہ تسلیم کرتے ہیں کہ یہ بت اور دوسری مخلوقات  
جن کی وہ پرستش کرتے ہیں سب اللہ تعالیٰ کی مخلوق و ملوک ہیں تو یہ کیسے تجویز کرتے ہیں کہ یہ  
مخلوق و ملوک اپنے خالق و مالک کے برابر ہو جائیں، کیا یہ لوگ یہ سب نشانیاں دیکھ کر اور یہ  
مضامین منکر پھر بھی خدا تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک اور برابر قرار دیتے ہیں، جس کا لازمی نتیجہ  
یہ ہے کہ وہ خدا تعالیٰ کی نعمتوں کا انکار کرتے ہیں، کیونکہ اگر یہ اقرار ہوتا کہ یہ سب نعمتیں صرف  
اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی ہیں ان میں کسی خود تراشیدہ بت کا یا کسی انسان اور جن کا کوئی دخل  
نہیں ہے تو پھر ان چیزوں کو اللہ تعالیٰ کے برابر کیسے قرار دیتے؟

یہی مضمون سورہ روم کی اس آیت میں بھی ارشاد ہوا ہے:  
عَسْرَتٌ لِّكُلِّ مَشْرُوقٍ وَّوَنَ أَنْفُسِكُمْ هَلْ لَكُمْ مِنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِثْرَةٌ  
شَرٌّ كَافِرِينَ مَا دَرَسْتُمْ فَتَكْفُرُوا فَاتَّكِفُوا فِيهِ مَسْأَلَةٌ (سورہ روم آیت ۲۸) تمھارے لئے تمہاری  
میں سے ایک مثال دی ہے، جو لوگ تمھارے زیر دست ہیں کیا وہ تمھارے لئے ہوتے رزق میں  
تمھارے شریک ہیں کہ تم اس میں برابر ہو گئے ہو؟

اس کا حاصل بھی یہی ہے کہ تم اپنے ملوک غلاموں اور خدمتگاروں کو اپنے برابر کرنا پسند  
نہیں کرتے تو اللہ کے لئے یہ کیسے پسند کرتے ہو کہ وہ اور اس کی مخلوق و ملوک چیزیں اس کے  
برابر ہو جائیں۔

اس آیت میں واضح طور پر یہ بھی بتایا گیا ہے کہ فقر و غنی اور معیشت  
معاشر میں درجات کا اختلاف میں انسانوں کے مختلف درجات ہونا کہ کوئی غریب ہو کر کوئی امیر  
السالوں کے لئے رحمت ہو

کوئی متوسط الحال یہ کوئی اتفاقی حادثہ نہیں، حق تعالیٰ کی حکمت ہائے کائنات کا تقاضا ہے اور انسانی معاش کا تقاضی اور انسانوں کے لئے رحمت ہے، اگر یہ صورت نہ رہے اور مال و سامان میں سب انسان برابر ہو جائیں تو نظام عالم میں خلل اور فساد پیدا ہو جائے گا، اسی لئے جب دنیا آباد ہوئی کسی دور اور کسی زمانے میں سب انسان مال و متاع کے اعتبار سے مساوی نہیں ہوئے، اور نہ ہو سکتے ہیں، اور اگر کہیں زبردستی ایسی مساوات پیدا کر بھی دی جائے تو چند ہی روز میں تمام انسانی کاروبار میں خلل اور فساد کا مشاہدہ ہو جائے گا، حق تعالیٰ نے جیسے تمام انسانوں کو عقل و باع اور وقت و طاقت اور صلاحیت کار میں مختلف مزاجوں پر تقسیم کیا ہے، اور ان میں ادنیٰ، اعلیٰ، متوسطیٰ اقسام ہیں، جس کا کوئی صاحب عقل انکار نہیں کر سکتا، اسی طرح یہ بھی ناگزیر ہے کہ مال و متاع میں بھی یہ مختلف درجات قائم ہوں کہ ہر شخص اپنی اپنی صلاحیت کے اعتبار سے اس کا صلہ پائے، اور اگر اہل صلاحیت اور نااہل کو برابر کر دیا گیا تو اہل صلاحیت کی جو صلہ بخشی ہوگی، جب معیشت میں اس کو نااہلوں کے برابر ہی رہنا ہے تو وہ کونسا داعیہ ہے جو اسے جدوجہد اور فکر و عمل پر مجبور کرے، اس کا لازمی نتیجہ صلاحیت کار کو برباد کرنا ہوگا۔

ریحکار دولت کے البتہ خائن کائنات نے جہاں عقلی اور جسمانی قوتوں میں بعض کو بعض پر فضیلت عطا فرمائی، وہیں اور اس کے تاج و زین اور مال میں تفاوت قائم فرمایا، وہیں معاش کا یہ نظام محکم بھی قائم فرمایا کہ ایسا نہ ہوئے پائے کہ دولت کے خزانوں اور کسب معاش کے مرکزوں پر چند افراد کوئی خاص جماعت قبضہ کر لے، دوسرے اہل صلاحیت کے کام کرنے کا میدان ہی باقی نہ رہے کہ وہ اپنی عقلی اور جسمانی صلاحیتوں سے کام لے کر معاش میں ترقی کر سکیں، اس کے لئے قرآن کریم سورہ حشر میں ارشاد فرمایا، **كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا وَالَّذِينَ آمَنُوا** یعنی ہم نے تقسیم دولت کا قانون اس لئے بنایا کہ دولت صرف سرمایہ داروں میں منحصر ہو کر نہ رہے، آج کل دنیا کے معاشی نظاموں میں جو افراتفری پھیلی ہوئی ہے وہ اس روایتی قانون حکمت کو نظر انداز کرنے ہی کا نتیجہ ہے، ایک طرت سرمایہ دارانہ نظام ہے جس میں دولت کے مرکزوں پر سود و قمار کے راستے سے چند افراد یا جماعتیں قابض ہو کر باقی ساری مخلوق کو اپنا معاشی غلام بنانے پر مجبور کر دیتی ہیں، ان کے لئے بجز غلامی اور مزدوری کے کوئی راستہ اپنی ضروریات حاصل کرنے کے لئے نہیں رہ جاتا، وہ اپنی اعلیٰ صلاحیتوں کے باوجود صنعت و تجارت کے میدان میں قدم نہیں رکھ سکتے۔

سرمایہ داروں کے اس ظلم و جور کے رد و عمل کے طور پر ایک متنازعہ نظام اشتراکیت کی روشنی یا سوشلزم کے نام سے وجود میں آتا ہے، جس کا لغو غریب و امیر کے تفاوت کو ختم کرنا اور سب

میں مساوات پیدا کرنا ہے، نظامانہ سرمایہ داری کے مظالم سے تنگ آئے ہوئے عوام اس لغو کے پیچھے لگ جاتے ہیں، مگر چند ہی روز میں وہ مشاہدہ کر لیتے ہیں کہ یہ لغو محض فریب تھا، معاشی مساوات کا خواب کبھی شرمندہ تعبیر نہ ہوا، اور غریب اپنی غربت اور فقر و فاقہ کے ساتھ بھی جو ایک انسانی احترام رکھتا تھا اپنی مرضی کا مالک تھا، یہ احترام انسانیت بھی ہاتھ سے جاتا رہا، نظام اشتراکیت میں انسان کی کوئی قدر قیمت مشین کے ایک پڑزے سے زائد نہیں، کسی جائیداد کی ملکیت کا تو وہ تصور ہی نہیں ہو سکتا، اور جو معاملہ وہاں ایک مزدور کے ساتھ کیا جاتا ہے اس پر غور کر لیا تو وہ کسی چیز کا مالک نہیں، اس کی اولاد اور پوری بھی اس کی نہیں، بلکہ سب ریاست کی مشین کے نکل پڑزے ہیں، جن کو مشین ہسٹاٹ ہوتے ہی اپنے کام پر لگ جانے کے بعد کوئی جاہل نہیں، ریاست کے مفروضہ مقاصد کے سوا نہ اس کا کوئی ضمیر ہے نہ آواز، ریاست کے جبر و تشدد اور ناانصافی برداشت محنت سے کرنا ایک بغاوت شمار ہوتا ہے، جس کی سزا موت ہے، خدا تعالیٰ اور مذہب کی مخالفت اور خالص مادہ پرستی نظام اشتراکیت کا بنیادی اصول ہے۔

یہ وہ حقائق ہیں جن سے کوئی اشتراکی انکار نہیں کر سکتا، ان کے پیشواؤں کی کتابیں اور اعمال نامے اس کے شاہد ہیں، کہ ان کے حوالوں کو جمع کرنا بھی ایک مستقل کتاب بنانے کے مترادف ہے، قرآن حکیم نے نظامانہ سرمایہ داری اور احمقانہ اشتراکیت کی دونوں انتہاؤں کے درمیان افراط و تفریط سے پاک ایک ایسا نظام بنایا ہے کہ رزق اور دولت میں فطری تفاوت کے باوجود کوئی فرد یا جماعت عامہ مخلوق کو اپنا غلام نہ بنا سکے، اور نہ مستحق گرائی اور قسط میں مبتلا نہ کر سکے، سود اور بچے کو حرام قرار دے کر ناجائز سرمایہ داری کی بنیاد مہدم کر دی، پھر ہر مسلمان کے مال میں غریبوں کا حق متعین کر کے شریک کر دیا، جو غریبوں پر احسان نہیں، بلکہ ادائیگی فرض ہے، آیت **فِي تَمْوِيلِهِمْ حَقٌّ مِّمَّا لِيَتْسَائِلُوا وَآلَتُهُمْ** اس پر شاہد ہے، پھر ملنے کے بعد ملنے والے کی تمام ملکیت کو افراد خاندان میں تقسیم کر کے اشتراک دولت کا خاتمہ کر دیا، قدرتی چیزوں، ہمندروں اور پہاڑی جنگلوں کی خورد و پیدوار کو تمام خلق خدا کا مشترک سرمایہ قرار دے دیا، جن پر کسی فرد یا جماعت کا قبضہ مالکانہ جائز نہیں، جب کہ سرمایہ داری نظام میں یہ سب چیزیں صرف سرمایہ داروں کی ملکیت قرار دیدی گئی ہیں۔

چونکہ علیٰ عملی صلاحیتوں کا متفاوت اور مختلف ہونا ایک امر فطری ہے، اور تحصیل معاش بھی انہی صلاحیتوں کے تابع ہے، اس لئے مال و دولت کی ملکیت کا متفاوت ہونا بھی عین تقاضائے حکمت ہے، جس کو دنیا کا کچھ بھی عقل و شعور بوجہ اس کا انکار نہیں کر سکتا اور مساوات کے لغو لگانے والے بھی چند قدم چلنے کے بعد اس مساوات کے دعوے

کو چھوڑنے اور محبت میں تفاوت و تفاضل پیدا کرنے پر مجبور ہو گئے۔

خرد و شہد نے ۵ مئی ۱۹۱۶ء کو سپریم سویت کے سامنے تقریر کرتے ہوئے کہا:  
”ہم اجرتوں میں فرق ملانے کی تحریک کے سختی سے مخالف ہیں، ہم اجرتوں میں مساوات  
قائم کرنے اور ان کے ایک سطح پر لانے کے کھلے بندوں مخالف ہیں، یہ لیٹن کی تعلیم ہے  
اس کی تعلیم یہ تھی کہ سوشلسٹ سماج میں مادی تحریکات کا پورا لحاظ رکھا جائے گا۔“

(سویت ورلڈ، ص ۱۳۶)

معاشری مساوات کے خواب کی یہ تعبیر عوام مساوات تو اہم ہے ہی سے سامنے آگئی تھی، مگر کچھ  
ہی دیکھتے یہ عوام مساوات اور امر و غریب کا تفاوت اشتراکی ملکیت روس میں عام سرمایہ دار ملکوں  
سے بھی لگے بڑھ گیا۔

یوں شیطاں لگھتا ہے!

”شاید ہی کوئی ترقی یافتہ سرمایہ دار ملک ایسا ہو جہاں مزدوروں کی اجرتوں میں اتنا

تفاوت ہو جتنا روس میں ہے!“

واقعات کی ان چند مثالوں نے آیت مذکورہ **وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ**  
کی جبری تصدیق منکرین کی زبانوں سے کرا دی **وَاللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ**، یہاں اس آیت کے تحت تو صرف  
انسانی بیان کرنا تھا کہ رزق و مال میں تفاوت قدرتی اور فطری اور عین مصالح انسانی کے مطابق  
ہو، باقی تقسیم دولت کے اسلامی اصول اور سرمایہ داری اور اشتراکیت دونوں سے اس کا امتیاز  
انشاء اللہ تعالیٰ سورہ زمر پانچ نمبر ۲۵ آیت **تَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَّجَالِسَاتِهِمْ** کے تحت میں  
آئے گا، اور اس موضوع پر احقر کا ایک مستقبل رسالہ اسلام کا نظام تقسیم دولت کے نام سے  
شائع ہو چکا ہے اس کا مطالعہ بھی کافی ہے۔

**وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ**

اور اللہ نے پیدا کی ہیں تمہارے واسطے تمہاری ہی قسم سے عورتیں اور دیے تم کو تمہاری

**اَزْوَاجِكُمْ بَنِيْنَ وَحَفَدًا وَرَسَمَ لَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ اَنْفَالَ بَطَلِ**

عورتوں سے بیٹے اور پوتے اور کھانے کو دس تم کو تمہاری چیزیں سو کیا جھوٹی

**يُؤْمِنُوْنَ وَيَنْعَمَتِ اللّٰهُ هُمْ يَكْفُرُوْنَ ﴿۶۶﴾ وَيَعْبُدُوْنَ**

بائیں مانتے ہیں اور اللہ کے فضل کو نہیں مانتے، اور پوجتے ہیں

**مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ**

اللہ کے سوائے ایسوں کو جو مختار نہیں ان کی روزی کے آسمان اور زمین سے

**شَيْءًا وَلَا يَسْتَطِيعُوْنَ ﴿۶۷﴾ فَلَا تَصْرِبْ لِّمَوْلٰٓئِكَ اَمْثَالَ اِنَّا**

کچھ بھی اور نہ قدرت رکھتے ہیں، سو مت چسپاں کرو اللہ پر مثالیں، بیشک

**اللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۶۸﴾ صَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا**

اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے، اللہ نے بنائے ایک مثال ایک بندہ

**مَّمْلُوْكَ لَا يَقْدِرُ عَلٰٓى شَيْءٍ وَّمَنْ رَزَقْنٰهُ مِمَّا رَزَقْنٰهُ فَاَحْسَنًا فَاَهُوْ**

پر ایسا مال نہیں قدرت رکھتا کسی چیز پر اور ایک جس کو ہم نے روزی دی اپنی طرفت خامی روزی

**يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَّجَهْرًا اَهْلٌ يَّسْتَوِنَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ**

وہ خرچ کرتا ہے اس میں چھپا کر اور کبھی رو بہ رو، کہیں برابر ہوتے ہیں، سب تعریف اللہ کو کر، پر

**اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۶۹﴾ وَصَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ**

بہت لوگ نہیں جانتے، اور بنائے اللہ نے ایک دوسری مثال دو مردوں

**اَحَدُهُمَا اَبْكَمٌ لَا يَقْدِرُ عَلٰٓى شَيْءٍ وَّهُوَ كَلٌّ عَلٰٓى مَوْلٰٓئِهِ**

ایک گویا کچھ کام نہیں کر سکتا، اور وہ بھاری ہے اپنے صاحب پر

**اَيْنَمَا يُوْجِهْهُ اٰيٰتِ بَحْرِ غَيْرٍ هَلْ يَّسْتَوِيْ هُوَ لَا وَمَنْ يَأْمُرُ**

جس طرف اس کو بھیجے ذکر کے لئے کچھ بھلائی، کہیں برابر ہو وہ اور ایک وہ شخص جو حکم

**بِالْعَدْلِ وَّهُوَ عَلٰٓى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۷۰﴾**

کرتا ہے انصاف سے، اور ہے سیدھی راہ پر۔

## خلاصہ تفسیر

اور (مجلد دلائل قدرت و وجہ نعمت کے ایک بڑی نعمت اور دلیل قدرت اللہ تعالیٰ  
کی خود تمنا وجود و بقا، فحشی و نوعی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تم ہی میں سے یعنی تمہاری مجلس اور  
نوع سے تمہارے لئے بیسیاں بنائیں اور (پھر) ان بیسیوں سے تمہارے بیٹے اور پوتے پیدا کرو

ذکر یہ بقرہ نوحی ہے، اور تم کو اچھی اچھی چیزیں کھانے دینے، کہو دینے، ذکر یہ بقرہ نوحی برا اور چونکہ بقرہ موقوف ہے وجود پر اس میں اس کی طرف سے اشارہ ہو گیا، کیا وہ سب دلائل و نعم منکر، پھر یہی بے بنیاد چیز پر یعنی بتوں وغیرہ پر جن کے معبود ہونے کی کوئی دلیل نہیں بلکہ غلات و پھل ہو، ایمان رکھیں گے اور اللہ تعالیٰ کی نعمت کی ناشکری رہے تو درمی کرتے رہیں گے، اور (مطلب اس ناشکری کا یہ ہے کہ) اللہ کو چھوڑ کر ایسی چیزوں کی عبادت کرتے رہیں گے جو ان کو نہ آسمان میں سے رزق پہنچانے کا اختیار رکھتی ہیں اور نہ زمین میں سے یعنی ذبا ریش برسانے کا ان کو اختیار ہے نہ زمین سے کچھ پیدا کرنے کا) اور نہ (اختیار حاصل کر لے کی) قدرت رکھتے ہیں (اس کی نفی سے زیادہ مبالغہ ہو گیا، کیونکہ بعض دفعہ دیکھا جاتا ہے کہ ایک شخص بالفعل تو با اختیار نہیں ہو، لیکن جہد و جہد سے اختیارات حاصل کر لیتا ہے، اس لئے اس کی بھی نفی فرمادی) سو جب شرک کا بطلان ثابت ہو گیا تو تم اللہ تعالیٰ کے لئے مثالیں مت گھڑو، ذکر اللہ تعالیٰ کی مثال بادشاہان دنیا کی ہی ہے کہ ہر شخص ان سے عرض حاجت نہیں کر سکتا، اس لئے اس کے نائب ہوتے ہیں کہ عوام ان سے عرض حاجت کرتے ہیں، پھر وہ سلاطین سے عرض کرتے ہیں کہ زانی اکبر و بڑھن من قولہ مَا تَخْبِيْنُ هُمْ اِنَّ لِيْضًا بُوْنَنَا وَهٰؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللّٰهِ (اللہ تعالیٰ خوب جانتے ہیں کہ ایسی مثالیں محض میں ہیں) اور تم روبرو عہد تدبر کرے، نہیں جانتے (اس لئے جو چاہتے ہو بیک ڈالتے ہو اور اللہ تعالیٰ و شرک کے بطلان ظاہر کرنے کے لئے، ایک مثال بیان فرماتے ہیں کہ (فرض کرو) ایک (تو) غلام ہے (کسی کا) ملوک کہ اموال و تصرفات میں سے، کسی چیز کا رہا اجازت آقا، اختیار نہیں رکھتا اور (دوسرا) ایک شخص ہے جس کو ہم نے اپنے پاس سے خوب روزی دے رکھی تو اس میں سے پوشیدہ اور علانیہ (جس طرح چاہتا ہے جہاں چاہتا ہے) خرچ کرتا ہے (اس کو کوئی روکنے ٹوکنے والا نہیں) کیا اس قسم کے شخص آپس میں برابر ہو سکتے ہیں (بس جب تک مجازی و ملوک مجازی برابر نہیں ہو سکتے، تو مالک حقیقی و ملوک حقیقی تو کب برابر ہو سکتے ہیں اور حقائق عبادت موقوف ہے مساوات پر اور وہ ہے نہیں) ساری تعریفیں اللہ ہی کے لائق ہیں کیونکہ کامل الذات و الصفات وہی ہیں، پس معبود بھی ذمی ہو سکتا ہے، مگر پھر بھی مشرکین غیر اللہ کی عبادت نہیں چھوڑتے، بلکہ ان میں اکثر تو روبرو عہد تدبر کرے (جانتے ہی نہیں) اور چونکہ عدم علم کا سبب خود ان کا عدم تدبر ہے اس لئے معذور نہ ہوں گے) اور اللہ تعالیٰ اس کی توضیح کے لئے، ایک اور مثال بیان فرماتے ہیں کہ (فرض کرو) دو شخص ہیں جن میں ایک تو دھلا و غلام ہونے کے، گھونگا (بہرا بھی) ہے (اور روبرو بہرے اندھے بے عقل ہوئیے،

کوئی کام نہیں کر سکتا اور (اس وجہ سے) وہ اپنے مالک پر وبال جان ہے (کہ وہ مالک ہی اس کے سامنے کام کرتا ہے اور) وہ (مالک) اس کو جہاں بھیجتا ہے کوئی کام درست کر کے نہیں لاتا، یعنی خود کو کیا کرتا اور دوسروں کی تعظیم سے بھی اس سے کوئی کام درست نہیں ہوتا سو کیا شخص اور ایسا شخص باہم برابر ہو سکتے ہیں جو اچھی باتوں کی تعظیم کرتا ہو جس سے اس کا ناطق، عاقل، صاحب قوت علیہ ہونا معلوم ہوتا ہے (اور خود بھی (بہرا میں) معتدل طریقہ پر دھلتا) ہو، (جس سے قوت علیہ منتظمہ معلوم ہوتی ہے، جب مخلوق مخلوق میں باوجود اشتراک ماہیت و اشتراک اوصاف کے یہ تفاوت ہے تو کجا مخلوق و خالق، اور لایق و لائق کے ترجمہ میں بلا اجازت آقا کی قید جو سابقہ آیات کی تفسیرات مندفع ہو گئے، اور کوئی دوسرے میں نہ پڑے کہ شاید معبود غیر اللہ کو بھی اذن ہو گیا ہو، جواب یہ ہے کہ روبرو عہد کے لئے کسی کو اذن نہیں ہوا اور نہ ہو سکتا ہے۔

## معارف و مسائل

جَعَلَ لَكُمْ دِيْنًَا الَّذِيْ كُمْ اَزْوَاجًا، اس آیت میں ایک اہم نعمت کا ذکر فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے تمہاری ہی جنس اور قوم میں سے تمہاری بیبیاں بنا دیں تاکہ باہمی موانست بھی پوری ہو اور نسل انسانی کی شرافت و بزرگی بھی قائم رہے۔

دوسرا اشارہ اس طرف بھی ہو سکتا ہے کہ تمہاری بیبیاں تمہاری ہی جنس کی ہیں، انکی ضروریات اور جذبات بھی تمہارے ہی جیسے ہیں، ان کی رعایت تم پر لازم ہے۔  
وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ بَنِيْنَ وَحَقْنَ، یعنی تمہاری بیبیوں سے ہم نے تمہارے بیٹے پوتے پیدا کئے۔

یہاں یہ بات قابل نظر ہے کہ اولاد تو ماں باپ دونوں ہی سے نکل کر پیدا ہوتی ہے، اس آیت میں اس کو صرف ماؤں سے پیدا کرنے کا ذکر فرمایا ہے، اس میں اشارہ ہے کہ بچہ کی تولید و تخلیق میں نسبت باپ کے ماں کا دخل زیادہ ہے، باپ سے تو صرف ایک قطرہ بے جان نکلتا ہے اس قطرہ پر مختلف قسم کے دور گذرتے ہوئے انسانی شکل میں تبدیل ہونا اور اس میں جان پڑنا قدرت کے ان سامنے تخلیق کار ناموں کا محل تو ماں کا پیٹ ہی ہے، اسی لئے حدیث میں ماں کے حق کو باپ کے حق پر مقدم رکھا گیا ہے۔

اس جملے میں بیٹیوں کے ساتھ پوتوں کا ذکر فرماتے ہیں اس طرف بھی اشارہ پایا جاتا ہے کہ اس جوڑے بنانے کا اصل مقصد نسل انسانی کی بقا ہے کہ اولاد پھر اولاد کی اولاد ہوتی رہے تو یہ انسان کی بقرہ نوحی کا سامان ہوا۔

پھر دَرَزْنَا فَمَنْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ میں اس کی بقاءِ نفسی کے سامان کا ذکر فرمادیا کہ انسان پیدا ہو جائے تو پھر اس کی بقاءِ نفسی کے لئے غذا کی ضرورت ہو، وہ بھی حق تعالیٰ نے ہبیتا فرمادی، آیت میں لفظ حَفْذَةَ کے اصلی معنی مددگار اور خدمت گزار کے ہیں، اولاد کے لئے یہ لفظ استعمال کرنے میں اس طرف اشارہ ہے کہ اولاد کو اپنے ماں باپ کا خادم ہونا چاہو (قرطبی) فَمَا تَصَرَّفْتُمْ بِهِ إِلَّا مَثَلًا میں ایک اہم حقیقت کو واضح فرمایا ہے، جس سے غفلت برتنا ہی تمام کافرانہ شکوک و شبہات کو جنم دیتا ہے، وہ یہ ہے کہ عام طور پر لوگ حق تعالیٰ کو اپنے بنی نوع انسان پر قیاس کر کے ان میں سے اعلیٰ ترین انسان مثلاً بادشاہ و فرمانروا کو اللہ تعالیٰ کی مثال سزا دیتے ہیں، اور پھر اس غلط بنیاد پر اللہ تعالیٰ کے نظامِ قدرت کو بھی انسانی بادشاہوں کے نظام پر قیاس کر کے یہ کہنے لگتے ہیں کہ جس طرح کسی سلطنتِ حکومت میں اکیلا بادشاہ سارے ملک کا انتظام نہیں کر سکتا، بلکہ اپنے ماتحت و وزراء اور دو سر افراد کو اختیارات سپرد کر کے ان کے ذریعہ نظم و ملکت چلایا جاتا ہے، اسی طرح یہ بھی ہونا چاہئے کہ خدا تعالیٰ کے ماتحت کچھ اور موجود بھی ہوں جو اللہ کے کاموں میں اس کا ہتھ بٹائیں، یہی تمام ہبت پرست اور مشرکین کا عام نظریہ ہے، اس سبب نے ان کے شبہات کی جڑ قطع کر دی، کہ اللہ تعالیٰ کے لئے مخلوق کی مثالیں پیش کرنا خود بے عقلی ہے، وہ مثال و تمثیل اور ہمارے دہم و گمان سے بالاتر ہے۔

آخری دو آیتوں میں انسان کی جو دو مثالیں دی گئی ہیں، ان میں سے پہلی مثال میں تو آقا اور غلام یعنی مالک اور مولک کی مثال دے کر بتلایا کہ جب یہ دونوں ایک ہی جنس، ایک ہی نوع کے ہوتے ہوتے آپس میں برابر نہیں ہو سکتے تو کسی مخلوق کو خدا تعالیٰ کے سزا کیسے برابر ٹھہراتے ہو۔

اور دوسری مثال میں ایک طرف ایک انسان ہے، جو لوگوں کو عدل و انصاف اور اچھی باتیں سکھاتا ہے، جو اس کی قوتِ علمیہ کا کمال ہے، اور خود بھی معتدل اور سیدھے راستے پر چلتا ہے، جو اس کی قوتِ عملیہ کا کمال ہے، اس علمی اور عملی قوت میں کھل انسان کے بالمقابل وہ انسان ہے جو نہ خود اپنا کام کر سکتا ہے نہ کسی دوسرے کا کوئی کام درست کر سکتا ہے، یہ دونوں قسم کے انسان ایک ہی جنس ایک ہی نوع ایک ہی برادری کے ہونے کے باوجود آپس میں برابر نہیں ہو سکتے، تو خالق و مالک کائنات جو حکیم مطلق اور قادرِ مطلق اور علیم و خبیر ہے اس کے ساتھ کوئی مخلوق کیسے برابر ہو سکتی ہے۔

وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ  
 اور اللہ ہی کے پاس ہیں مجید آسمانوں اور زمین کے اور قیامت کا کام تو ایسا ہر جیسے لپک  
 الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۷۹﴾ وَاللَّهُ أَخْرَجَ  
 نیکو کی یا اس سے بھی قریب اللہ ہر چیز پر قادر ہے، اور اللہ نے تم کو نکالا  
 مِّن بَطْنِ أُمِّ يَتِيمٍ لَّا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ  
 تمہاری ماں کے پیٹ سے دجانتے تھے تم کوئی چیز کو اور دیتے تم کو کان اور  
 الْآبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۸۰﴾ أَلَمْ يَرَوْا إِلَى  
 آنکھیں اور دل، تاکہ تم احسان مانو، کیا نہیں دیکھے  
 الطَّيْرِ مَسَّخَتْ فِي جِوَارِ السَّمَاءِ مَا يَتَّبِعُنَّ إِلَّا اللَّهُ إِن فِي  
 اڑتے جانور حکم کے باندے ہوتے آسمان کی ہوا میں کوئی نہیں تھا، رہا ان کو سزا اللہ کے اس میں  
 ذَلِكَ آيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۸۱﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ  
 نشانیاں ہیں ان لوگوں کو جو یقین لائے ہیں، اور اللہ نے بنا دیے تم کو تمہارے گھر  
 سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ مَّجْلِدٍ مِّنْ أَعْيُنِ عِبَادٍ لَّكُم كَمَا تَكُونُونَ  
 بسنے کی جگہ اور بنا دیے تم کو چوپاؤں کی کھال سے ڈیرے جو بگڑ رہتے ہیں تم پر جس دن  
 طَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ وَأَبْصَارُهَا وَأَبْصَارُهَا  
 سفر میں ہو اور جس دن گھر میں ہو، اور بھیڑوں کی آؤں سے اور اڈتوں کی بربوٹی اور بربوٹی اور  
 أَنَا نَا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿۸۲﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنَّا خَلْقَ ظِلَالٍ  
 سے کہنے اسباب کے استعمال کی چیزیں وقت مقرر تک، اور اللہ نے بنا دیے تمہارے واسطے اپنی بنائی ہوئی چیزوں کے لئے  
 وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُم سَرَائِيلَ تَقِيَكُم  
 اور بنائی تمہارے واسطے پہاڑوں میں چھپنے کی جگہیں اور بنا دیے تم کو کرتے جو بچاؤ ہیں  
 الْحَرِّ وَسَرَائِيلَ لَقِيَكُم بِأَسْمِكُمْ كَذَلِكَ يَبْتَلِيكُمْ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ  
 گرمی میں اور کرتے جو بچاؤ ہیں لڑائی میں، اسی طرح پورا کرتا ہے اپنا احسان تم پر

لَعَلَّكُمْ تَسْلَمُونَ ﴿۸۱﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ﴿۸۲﴾ يَكْفُرُونَ  
 تاکہ تم حکم مانو، پھر اگر پھر جاؤ تو تم پر کام تو یہی ہو گا کہ تم کو سزا دینا، پہچانتے ہیں  
 لَعَلَّكُمْ تَسْلَمُونَ ﴿۸۱﴾ لَعَلَّكُمْ تَسْلَمُونَ ﴿۸۲﴾ لَعَلَّكُمْ تَسْلَمُونَ ﴿۸۳﴾  
 اللہ کا احسان پھر مسکر ہو جاتے ہیں اور بہت ان میں ناشکر ہیں۔

### خلاصہ تفسیر

اور آسمانوں اور زمین کی تمام پوشیدہ باتیں جو کسی کو معلوم نہیں باعتبار علم کے اللہ ہی کے ہوتے  
 خاص ہیں تو صفت علم میں وہ کامل ہیں اور قدرت میں ایسے کامل ہیں کہ ان غیوب میں سے جو  
 ایک امر عظیم پر یعنی قیامت (اس کا معاملہ بس ایسا بھٹ پٹ) ہو گا جیسے آنکھ جھپکنا، بلکہ  
 اس سے بھی جلدی قیامت کے معاملہ سے مراد ہے۔ مردوں میں جان پڑنا اور اس کا بہ نسبت  
 آنکھ جھپکنے کے جلدی ہونا ظاہر ہے، کیونکہ آنکھ جھپکنا حرکت ہے اور حرکت زمانی ہوتی ہے،  
 اور جان پڑنا آتی ہے، اور آتی ظاہر ہے کہ زمانی سے اترے ہے، اور اس پر تعجب نہ کیا جائے کیونکہ  
 یقیناً اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پوری قدرت رکھتے ہیں اور اثبات قدرت کے لئے تخصیص قیامت  
 کی شاید اس وجہ سے کی ہو کہ وہ منجملہ غیوب خاصہ کے بھی ہے، اس لئے وہ علم اور قدرت دونوں  
 کی دلیل ہے، قبل وقوع تو علم اور بعد وقوع قدرت کی اور (منجملہ دلائل قدرت و وجوہ  
 نعمت یہ امر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تم کو تمہاری ماؤں کے پیٹ سے اس حالت میں نکالا کہ تم کچھ  
 بھی نہ جانتے تھے (اس درجہ کا نام فلاسفی اصطلاح میں عقل ہیولانی ہے) اور اس نے تم کو  
 کان دیئے اور آنکھ اور دل تاکہ تم شکر کرو (استدلال علی القدرت کے لئے) کیا لوگوں نے  
 پرندوں کو نہیں دیکھا کہ آسمان کے (ستلے) فضا میں (قدرت کے) مسخر ہو رہے ہیں (یعنی) انکو  
 (اس جگہ) کوئی نہیں تھا مگر اللہ کے (ورنہ ان کے اجسام کا ثقیل ہونا اور مادہ ہونا کا  
 رقیق و لطیف ہونا بطبعاً مقصود ہی اس کو ہے کہ نیچے گر پڑیں، اس لئے اس امر مذکور میں) ایمان اولوں  
 کے لئے (قدرتِ آئینہ کی) چند دلیلیں (موجود) ہیں چند نشانیاں اس لئے فرمایا کہ پرندوں  
 کو خاص وضع پر پیدا کرنا جس سے اڑنا ممکن ہو، ایک دلیل ہے، پھر فضا کو ایسے طرز پر پیدا  
 کرنا جس میں اڑنا ممکن ہو دوسری دلیل ہے، پھر بالفعل اس طیران کا وقوع تیسری دلیل ہے  
 اور جن اسباب کو طیران میں دخل ہے وہ سب اللہ ہی کے پیدا کئے ہوئے ہیں، پھر اس  
 اسباب پر مستبب یعنی طیران کا مرتب ہونا یا یہ بھی مشیتِ الہی ہے، ورنہ اکثر ایسا بھی

ہونا ہو کہ کسی چیز کے اسباب موجود ہوتے ہوتے بھی وہ وجود میں نہیں آتی، اس لئے مائتیب کہتے ہیں  
 فرمایا گیا، اور منجملہ وجوہ نعمت و دلائل قدرت یہ امر ہے کہ، اللہ تعالیٰ نے تمہارے واسطے رحمت  
 حضرت میں تمہارے گھروں میں رہنے کی جگہ بنائی اور حالت سفر میں تمہارے لئے جانوروں کی  
 کھال کے گھر (یعنی خیمے) بنائے جن کو تم اپنے کوچ کے دن اور مقام (کرنے) کے دن ہلکا ہلکا  
 پاتے ہو اور اس وجہ سے اس کا لاڈ اور نصب کرنا سب سہل معلوم ہوتا ہے، اور ان جانوروں  
 کے آدن انکے رذائل اور ان کے باؤں سے تمہارے گھر کا سامان اور فائدے کی چیزیں ایک مدت  
 تک کے لئے بنائیں مدت تک اس لئے فرمایا کہ عادتاً یہ سامان بر نسبت رزق کے کپڑوں  
 کے دیر پا ہوتا ہے، اور منجملہ دلائل قدرت و وجوہ نعمت کے ایک یہ ہو کہ، اللہ تعالیٰ نے تمہارے  
 لئے اپنی بعض مخلوقات کے ساتھ بنائے (جیسے درخت و مکانات وغیرہ) اور تمہارے لئے  
 پہاڑوں میں پناہ کی جگہیں بنائیں (یعنی غار وغیرہ) جس میں گرمی سردی، بارش، موذی شمن جانور وغیرہ  
 سے محفوظ رہ سکتے ہو اور تمہارے لئے ایسے کرتے بنائے جو گرمی سے تمہاری حفاظت کریں اور  
 ایسے کرتے (جہی) بنائے جو تمہاری آپس کی لڑائی (میں زخم گئے) سے تمہاری حفاظت کریں (مراد  
 اس سے زہریں ہیں) اللہ تعالیٰ تم پر اس طرح کی اپنی نعمتیں پوری کرتا ہے کہ تم (ان نعمتوں کے  
 شکر یہ ہیں) فرما کر بار بار ہو، (اور ہر چند کہ مذکورہ نعمتوں میں بعض مصنوعات عباد بھی ہیں مگر  
 ان کا مادہ اور ان کے بنانے کا سلیقہ تو اللہ ہی کا پیدا کیا ہوا ہے، اس لئے منعم حقیقی وہی ہیں پھر  
 ان نعمتوں کے بعد بھی) اگر یہ لوگ ایمان سے اعراض کریں تو آپ منعم نہ کریں آپ کا کوئی نقصان نہیں  
 کیونکہ آپ کے ذمہ تو صرف صاف صاف مانتا پیدا کیا ہے اور ان کے اعراض کی وجہ یہ نہیں کہ  
 وہ ان نعمتوں کو پہچانتے نہیں، بلکہ وہ لوگ (خدا کی نعمتوں کو تو پہچانتے ہیں مگر سچان کر پھیر  
 دیتا ہے) اس کے شکر ہوتے ہیں (کہ جو برتاؤ منعم کے ساتھ چاہئے تھا یعنی عبادت و طاعت  
 وہ دوسرے کے ساتھ کرتے ہیں) اور زیادہ ان میں ایسے ہی ناشکرے ہیں؛

### معارف و مسائل

قرآنی آیات تفسیر، اس میں اشارہ ہو کہ علم انسان کا ذاتی جز نہیں،  
 پیدا کرنے کے وقت وہ کوئی علم دہن نہیں رکھتا، پھر ضرورت انسانی کے مطابق اس کو کچھ کچھ  
 علم اللہ تعالیٰ کی طرف سے بلا واسطہ سکھایا جاتا ہے، جس میں نہ ماں باپ کا دخل ہے نہ کسی  
 معلم کا سب پہلے اس کو سنا سکھایا، اس کی یہی صفت اس وقت اس کی تمام ضروریات  
 ہتیا کرتی ہے، بھوک پیاس لگے تو وہ روتا ہے، سردی گرمی لگے تو رو دیتا ہے، کوئی اور تکلیف

پہنچے تو رو دیتا ہے، قدرت نے اس کی ضروریات کے لئے ماں باپ کے دلوں میں خاص اُلفت ڈال دی کہ جب بچے کی آواز میں توروہ اس کی مخلصی کے پہچاننے اور اس کے دور کرنے کے لئے تیار ہو جاتا ہے، اگر بچے کو منجانب اللہ یہ رونے کی تعلیم نہ دی جاتی تو اس کو کون یہ کام سکھا سکتا کہ جب کوئی ضرورت پیش آئے تو اس طرح چلا کرے، اس کے ساتھ ہی اس کو اللہ تعالیٰ نے الہامی طور پر بھی سکھادیا کہ اپنی غذا کو ماں کی چھاتی سے حاصل کرنے کے لئے اپنے مسوڑھوں اور ہونٹوں سے کام لے، اگر یہ تعلیم بطری اور بلا واسطہ نہ ہوتی تو کس محکم کی مجال تھی جو اس نو مولود کو منہ چلانا اور چھاتی کو چوسنا سکھادیتا، اسی طرح بچوں میں اس کی ضروریات بڑھتی گئیں قدرت نے اس کو بلا واسطہ ماں باپ کے خود بخود سکھادیا، کچھ عرصہ کے بعد اس میں یہ سلیقہ پیدا ہونے لگا کہ ماں باپ اور دوسرے اس کے آذینوں کی بات سن کر کچھ چیزوں کو دیکھ کر کچھ سیکھنے لگتا ہے، اور پھر ان سنی ہوئی آوازوں اور دیکھی ہوئی چیزوں کو سونچنے سمجھنے کا سلیقہ پیدا ہوتا ہے۔

اسی لئے آیت مذکورہ میں لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا کے بعد فرمایا وَجَعَلَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ، یعنی اگرچہ ابتداءً پیدا نش میں انسان کو کسی چیز کا علم نہیں تھا، مگر قدرت نے اس کے وجود میں علم حاصل کرنے کے عجیب و غریب قسم کے آلات نصب کر دیئے تھے، ان آلات میں سب سے پہلے سمیع یعنی سننے کی قوت کا ذکر فرمایا، جن کی تقدیم کی وجہ شاید یہ ہو کہ انسان کا سب سے پہلا علم اور سب سے زیادہ علم کانوں ہی کے رستے سے آتا ہے، شروع میں آنکھ تو بند ہوتی ہے مگر کان سنتے ہیں، اور اس کے بعد بھی اگر غور کیا جائے تو انسان کو اپنی پوری عمر میں جس قدر معلومات حاصل ہوتی ہیں ان میں سب سے زیادہ کانوں سے سنی ہوئی ہوتی ہیں، آنکھ سے دیکھی ہوئی معلومات اس کی نسبت سے بہت کم ہوتی ہیں۔

ان دونوں کے بعد مغز ان معلومات کا ہے جن کو انسان اپنی سنی اور دیکھی ہوئی چیزوں میں غور و فکر کر کے معلوم کرتا ہے، اور یہ کام تشریحی ارشادات کے مطابق انسان کے قلب کا ہے، اس لئے تیسرے نمبر میں آفئدۃ فرمایا، جو فواد کی جمع ہے، جس کے معنی قلب کے ہیں، فلاسفہ نے عام طور پر بوجھ اور ادراک کا مرکز انسان کے دماغ کو تشریح دیا ہے، مگر ارشاد تشریحی سے معلوم ہوا کہ دماغ کو اگرچہ اس ادراک میں دخل ضرور ہے، مگر علم و ادراک کا اصل مرکز قلب ہے۔

اس موقع پر ہی تعالیٰ نے سننے، دیکھنے، اور سمجھنے کی قوتوں کا ذکر فرمایا ہے، گویا یہ آرزویان کا ذکر نہیں فرمایا، کیونکہ نطق اور گویائی کو حصول علم میں دخل نہیں، بلکہ وہ انہماک و علم کا ذریعہ ہیں، اس کے علاوہ امام تشریحی نے فرمایا کہ لفظ سمیع کے ساتھ نطق بھی منشا آگیا، کیونکہ تجربہ شہد ہوا کہ جو شخص سنتا ہے وہ بولتا بھی ہے، اگر کچھ بولنے پر قادر نہیں وہ کانوں سے بھی بہتا ہوتا ہے، اور

شاید اس کے دلہنے کا سبب ہی یہ ہوتا ہے کہ وہ کوئی آواز سنتا نہیں، جس کو سن کر بولنا چاہئے، واللہ جَعَلَ لَكُمْ مَعِينًا مِّنْ دُونِكُمْ فَسَمِعْتُمْ وَأَنْتُمْ كَذِبَةٌ، اس کو بتیت کہتے ہیں، امام قرطبی نے اپنی تفسیر میں فرمایا:

جو چیز تمہارے سر سے بلند ہو اور تم پر سایہ کرے وہ چھت یا ساتا کہلاتی ہے، اور جو چیز تمہارے وجود کو اپنے اوپر اٹھائے وہ زمین ہے، اور جو چیز چاروں طرف سے تمہارا پردہ کرنے والی ہو وہ زمین اور چھت ہے، سب چیزیں جمع ہو جائیں تو وہ بیت ہے۔

عَلَىٰ مَا عَرَّفْنَا فَمَا ظَلَمْتَ فَقَدْ وَسَّيْتَهُ، وَكُلُّ مَا أَتَىٰكَ فَهُوَ أَرْضٌ وَكُلُّ مَا سَوَّرَكَ مِنْ حَيْثُ أَنْتَ إِلَّا دَيْحٌ فَهُوَ حِجَابٌ قِيَادًا انْتَقَلَتْ وَأَنْتَ كَذِبٌ

گھر بنانے کا اصل مقصد اس میں حق تعالیٰ نے انسان کے بیت یعنی گھر کو سکون فرما کر گھر بنانے کا فلسفہ قلبی ہم کا سکون ہے اور حکمت واضح فرمادی، کہ اس کا اصل مقصد ہم اور قلب کا سکون ہے، عادتاً انسان کا سب و عمل گھر سے باہر ہوتا ہے، جو اس کی حرکت سے وجود میں آتا ہے، اس کے گھر کا اصل منشا یہ ہے کہ جب حرکت و عمل سے تھک جائے تو اس میں چاکر آرام کرے، اور سکون حاصل کرے اگرچہ بعض اوقات انسان اپنے گھر میں بھی حرکت و عمل میں مشغول رہتا ہے مگر یہ عادتاً کم ہے۔

اس کے علاوہ سکون اصل میں قلب و دماغ کا سکون ہے، وہ انسان کو اپنے گھر میں حاصل ہوتا ہے، اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ انسان کے مکان کی سب سے بڑی صفت یہ ہے کہ اس میں سکون ملے، آج کی دنیا میں تعمیرات کا سلسلہ اپنے عروج پر ہے، اور ان میں ظاہری ٹیپ ٹاپ ہر بے حد خرچ بھی کیا جاتا ہے، لیکن ان میں ایسے مکانات بہت کم ہیں جن میں قلب اور جسم کا سکون حاصل ہوا، بعض اوقات تو مصنوعی تکلفات خود ہی آرام و سکون کو برباد کر دیتے ہیں، اور وہ بھی نہ ہو تو گھر میں جن لوگوں سے سابقہ پڑتا ہے وہ اس سکون کو ختم کر دیتے ہیں، ایسے عالی شان مکانات سے وہ بگنی اور بھونٹری اچھی ہے جس کے سنے والے کے قلب و جسم کو سکون حاصل رہا ہو۔

قرآن کریم ہر چیز کی روح اور اصل کو بیان کرتا ہے، انسان کے گھر کا اصل مقصد اور سب سے بڑی غرض و غایت سکون کو قرار دیا، اس طرح ازدواجی زندگی کا اصل مقصد بھی سکون قرار دیا، لَيْسَ كُنُوفًا لِّكُنُوفٍ، جس ازدواجی زندگی سے یہ مقصد حاصل نہ ہو وہ اس کے اصل فائدے سے محروم ہے، آج کی دنیا میں ان چیزوں میں رسی اور غیر رسی تکلفات اور ظاہری ٹیپ ٹاپ کی حد نہیں رہی، اور مغربی تمدن و معاشرت نے ان چیزوں میں ظاہری زیب و زینت کے سارے سامان جمع کر دیئے، مگر سکون قلب و جسم سے قطعاً محروم کر ڈالا۔

قوله من يجكود الآل نعام وقوله من أصوا ذنبا وآقبارها، سے ثابت ہوا کہ جانوروں کی کھال اور بال اور آن سب کا استعمال انسان کے لئے حلال ہے، اس میں یہ بھی قید نہیں کہ جانور مذبح ہو یا مردار اور نہ یہ قید ہے کہ اس کا گوشت حلال ہے یا حرام، ان سب قسم کے جانوروں کی کھال ریاضت دے کر استعمال کرنا حلال ہے، اور بال اور آن پر تو جانور کی موت کا کوئی اثر ہی نہیں ہوتا، وہ بغیر کسی خاص صنعت کے حلال اور جائز ہے، امام اعظم ابو حنیفہ کا یہی مذہب ہے، البتہ فزیر کی کھال اور اس کے تمام اجزاء ہر حال میں نہیں اور ناقابل انتفاع ہیں۔

سَرَّابِئِينَ يَشِئِكُمُ الْغَدَوَاتُ، یہاں انسان کو کرتے کی غرض گرمی سے بچانے کو فرمایا ہے، حالانکہ کرتہ انسان کو گرمی اور سردی دونوں سے بچاتا ہے، اس کا ایک جواب تو انام قرطبی اور دیگر مفسرین نے یہ دیا ہے کہ ستر کن حکیم عربی زبان میں آیا ہے، اس کے اولین مخاطب عرب ہیں، اس لئے اس میں عرب کی عادات و ضروریات کا لحاظ رکھ کر کلام کیا گیا ہو، عرب ایک گرم ملک ہو، وہاں برف نہ پڑی اور سردی کا تصور ہی مشکل ہے، اس لئے گرمی سے بچانے کے ذکر پر اکتفا کیا گیا، حضرت تھالوی نے بیان ستر کن میں فرمایا کہ قرآن کریم نے اسی سورہ کے شروع میں لکھم فیہا ید فہم فرما کر لباس کے ذریعہ سردی بچنے اور گرمی حاصل کرنے کا ذکر پہلے کر دیا تھا، اس لئے یہاں صرف گرمی دفع کرنے کا ذکر کیا گیا ہے۔

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤَدُّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا  
اور جس دن کھڑا کریں ہم ہر فرقہ میں ایک بتلانہ والا پھر حکم نہ ملے مستکروں کو  
وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿۸۴﴾ وَإِذَا أَرَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ  
اور نہ ان سے توبہ لی جائے، اور جب دیکھیں گے ظالم عذاب کو پھر  
فَلَا يَخَفُوا عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿۸۵﴾ وَإِذَا أَرَأَى الَّذِينَ  
بلکہ نہ ہونگا ان سے اور نہ ان کو ڈھیل ملے، اور جب دیکھیں  
أَشْرَكَوا شِرْكَاءَ هُمْ قَالُوا رَبَّنَا هُوَ الَّذِي شَرَّكَوا مِنَ الَّذِينَ  
مشک اپنے شریکوں کو بولیں اے رب یہ ہمارے شریک ہیں جن کو

كُنَّا نَدْعُوا مِنْ دُونِكَ فَأَلَقُوا إِلَيْنِهِمْ الْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكِن بُونَ ﴿۸۶﴾  
ہم پکارتے تھے تمہارے سوا تب وہ ان پر ڈالیں گے بات کہ تم جھوٹے ہو،  
وَأَلَقُوا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَامَ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۸۷﴾  
اور آپڑیں اللہ کے آگے اس دن عاجز ہو کر اور بھول جائیں جو جھوٹ باندھتے تھے،  
الَّذِينَ كَفَرُوا وَاصْدَوْا عَن سَبِيلِ اللَّهِ زَادَتْهُمْ عَذَابًا فَوْقَ  
جو لوگ منکر ہوئے ہیں اور دیکھتے رہے ہیں اللہ کی راہ سے ان کو ہم بڑھا دیں گے عذاب پر  
الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿۸۸﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ  
عذاب بدلہ اس کا جو شرارت کرتے تھے، اور جس دن کھڑا کریں گے ہم ہر فرقہ میں  
شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلٰى هَؤُلَاءِ ﴿۸۹﴾  
ایک بتلانے والا ان پر ابھی ہیں کا اور تجھ کو لائیں بتلانے کو ان لوگوں پر،  
وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تَبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً  
اور اتاری ہم نے تجھ پر کتاب کھلا بیان ہر چیز کا اور ہدایت اور رحمت  
وَأَنْتَ رَءِى لِّلْمُسْلِمِينَ ﴿۹۰﴾  
اور خوش خبری حکم ماننے والوں کے لئے۔

### خلاصہ تفسیر

اور وہ دن یاد کرنے کے قابل ہی جس دن ہم ہر امت میں سے ایک ایک گواہ رکھیں  
امت کا پیغمبر ہوگا، قائم کریں گے (جو ان کے اعمال ستینہ کی شہادت دیں گے) پھر ان کا فرد کو  
دعوت و معذرت کرنے کی اجازت نہ دی جائے گی اور نہ ان سے حق تعالیٰ کے راضی کرنے کی  
فرمائش کی جائے گی یعنی ان سے یوں نہ کہا جائے گا کہ تم توبہ یا کوئی عمل کر کے اللہ کو خوش کر لو،  
وہ اس کی ظاہر ہے، کہ آخرت دارا لجزا ہے دارا لعل نہیں، اور جب ظالم یعنی کافر لوگ عذاب  
کو دیکھیں گے یعنی اس میں پڑیں گے، تو وہ عذاب نہ ان سے ہلکا کیا جائے گا اور نہ وہ (اس میں)  
کچھ بہت دینے جائیں گے (کہ چند روز کے بعد وہ عذاب جاری کیا جائے) اور جب مشرک لوگ  
اپنے شریکوں کو (جن کو خدا کے سوا پوجتے تھے) دیکھیں گے تو ربط اور اقرار جرم کے انہیں گے کہ

اگر پہلے پروردگار وہ ہوتا ہے شریک ہی میں کہ آپ کو چھوڑ کر ہم ان کو پوجا کرتے تھے سورہ شریک۔  
 ڈریں گے کہ کہیں ہماری کم سختی نہ آجائے اس لئے، وہ ان کی طرف کلام کو متوجہ کریں گے کہ تم جھوٹے  
 تو راصل مطلب ان کا یہ ہوگا کہ ہمارا متھارا کوئی تعلق نہیں جس سے مقصود اپنی حفاظت ہے  
 اب خواہ یہ مطلب ان کا صحیح ہو جیسا اگر مقبولین مثل ملائکہ و انبیاء علیہم السلام کے یہ بات کہیں  
 توضیح ہے، اقول تعالیٰ بن کا کواؤ ایجد ذن الفین اور خواہ یہ غلط ہو جیسے خود شیاطین کہنے لگیں، اور خواہ  
 ان کو صحیح غلط ہونے کی خبر ہی نہ ہو، جیسے اصنام و اشجار وغیرہ کہنے لگیں، اور یہ مشرک اور کافر لوگ  
 اس روز اللہ کے سامنے اطاعت کی باتیں کرنے لگیں گے اور کچھ دنیا میں افتراء پر دازیاں کرتے  
 تھے (اس وقت) وہ سب گم ہو جائیں گے اور ان میں جو لوگ خود بھی کافر کرتے تھے رادر  
 دوسروں کو بھی، اللہ کی راہ یعنی دین سے روکتے تھے ان کے لئے ہم ایک سزا پر رک کفر کے  
 مقابلہ میں ہوگی، دوسری سزا بمقابلہ ان کے فساد کے ذکر راہ خدا سے روکتے تھے، بڑھا دیں گے۔  
 اور وہ دن بھی یاد کرنے اور لوگوں کے ڈرنے کا ہے، جس دن ہم ہر امرت کے ایک ایک  
 گواہ جو انہی میں کا ہوگا ان کے مقابلہ میں قائم کریں گے و مراد اس امت کا نبی ہے اور انہی میں کا  
 ہونا عام ہے خواہ باعتبار شرکت نسب کے ہو خواہ باعتبار شرکت سختی کے ہو، اور ان لوگوں  
 کے مقابلہ میں آپ کو گواہ بنا کر لائیں گے (اور اس اخبار شہادت سے جو آپ کی رسالت کا انجا  
 مفہوم ہوتا ہے، اسکی دلیل یہ ہے کہ ہم نے آپ پر قرآن اتارا ہے جو علاوہ معجز ہونے کے  
 جو کہ مدار ہے اثبات رسالت کا آن خوبوں کا جامع ہے) کہ تمام (دین کی) باتوں کا دیوا سطر یا  
 بلا واسطہ عامۃ الناس کے لئے، بیان کرنے والا ہے اور خاص) مسلمانوں کے واسطے بڑی  
 ہدایت اور بڑی رحمت اور ایمان پر خوشخبری سنائے والا ہے +

## معارف و مسائل

وَمَنْ لَّمْ يَلِدْ فَسَوْفَ نَلِدُ لَهُ أُخْتًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ  
 دیکھا ہے، مراد اس سے دین کی سب چیزیں اور باتیں ہیں، کیونکہ وحی و نبوت کا مقصد اپنی چیزوں سے  
 متعلق ہے، اس لئے معاشی فنون اور ان کے مسائل کو قرآن میں ڈھونڈنا ہی غلط ہے، اگر  
 کہیں کوئی ضمنی اشارہ آجائے تو وہ اس کے منافی نہیں، رہا یہ سوال کہ قرآن کریم میں دین کے ہر قسم  
 مسائل مذکور نہیں تو بتینا تا کیکل شیء کہنا کیسے درست ہوگا؟  
 اس کا جواب یہ ہے کہ قرآن کریم میں اصول تو تمام مسائل کے موجود ہیں، انہی کی روشنی  
 میں احادیث رسول اللہ ان مسائل کا بیان کرتی ہیں، اور کچھ تفصیلات کو اجماع و قیاس شرعی

کے سپرد کر دیا جاتا ہے، اس سے معلوم ہوا کہ احادیث رسول صلی اللہ علیہ وسلم اور اجماع و قیاس  
 سے جو مسائل نکلے ہیں وہ بھی ایک حیثیت سے قرآن ہی کے بیان کئے ہوئے ہیں۔

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ

اللَّهُ تَعَالَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَابْتِغَاءِ الْوَسْوَاسِ الْخَفِيِّ ۗ

اللَّهُ تَعَالَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَابْتِغَاءِ الْوَسْوَاسِ الْخَفِيِّ ۗ

اللَّهُ تَعَالَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَابْتِغَاءِ الْوَسْوَاسِ الْخَفِيِّ ۗ

## خلاصہ تفسیر

بیشک اللہ تعالیٰ (قرآن میں) اعتدال اور احسان اور اہل قربت کو دینے کا حکم فرماتے  
 ہیں اور کھل بڑائی اور مطلق بڑائی اور رکسی پر انظلم (اور زیادتی) کرنے سے منع فرماتے ہیں (اور  
 مامورات و منہیات مذکورہ میں تمام اعمال صالحہ اور ستیہ آگئے، اس جامعیت کی وجہ سے قرآن  
 کا تبیان ہونا صاف ظاہر ہے اور) اللہ تعالیٰ تم کو (امور مذکورہ کی) اس لئے نصیحت فرماتے ہیں کہ  
 تم نصیحت قبول کرو (اور عمل کرو، کیونکہ بڑی اور رحمت اور بشارت ہونا اسی پر موقوف ہے) +

## معارف و مسائل

یہ آیت قرآن کریم کی جامع ترین آیت ہے، جس میں پوری اسلامی تعلیمات کو چند  
 الفاظ میں سمودیا گیا ہے، اسی لئے سلف صالحین کے عہد مبارک سے آج تک دستور چلا آ رہا کہ  
 کہ حجہ و عیدین کے خطبوں کے آخر میں یہ آیت تلاوت کی جاتی ہے، حضرت عبداللہ بن مسعود رضی  
 فرماتے ہیں کہ قرآن کریم کی جامع ترین آیت سورہ نحل میں یہ ہے، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ  
 (ابن کثیر)

اور حضرت اکثم بن صیفی رضی تو اسی آیت کی بناء پر اسلام میں داخل ہوئے، امام ابن کثیر  
 نے حافظ حدیث البعلی کی کتاب تخریفة الصحابہ میں سند کے ساتھ یہ واقعہ نقل کیا ہے کہ اکثم بن  
 صیفی اپنی قوم کے سردار تھے، جب ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دعوائے نبوت اور  
 اشاعت اسلام کی خبر ملی تو ارادہ کیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوں، مگر  
 قوم کے لوگوں نے کہا کہ آپ ہم سب کے بڑے ہیں، آپ کا خود جانا مناسب نہیں، اکثم نے کہا کہ اچھا  
 قبیلہ کے دو آدمی منتخب کرو جو وہاں جائیں، اور حالات کا جائزہ لے کر مجھے بتلائیں، یہ دونوں



اسی طرح ایک عدل یہ ہے کہ جب دو فریق اپنے کسی معاملہ کا محاکمہ اس کے پاس لائیں تو فیصلہ میں کسی کی طرف میلان کے بغیر حق کے مطابق فیصلہ کرے، اور ایک عدل یہی ہے کہ ہر معاملہ میں افراط و تفریط کی راہوں کو چھوڑ کر میاندردی اختیار کرے، ابو عبد اللہ رازیؒ نے یہی معنی اختیار کر کے فرمایا ہے کہ لفظ عدل میں عقیدہ کا اعتدال، عمل کا اعتدال، اخلاق کا اعتدال سب شامل ہیں (بجز محیط)۔

امام قرطبیؒ نے عدل کے مفہوم میں اس تفصیل کا ذکر کر کے فرمایا کہ یہ تفصیل بہت بہتر ہے، اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اس آیت کا صرف لفظ عدل تمام اعمال و اخلاقی حسنہ کی پابندی اور برے اعمال و اخلاق سے اجتناب کو صادی اور جامع ہے۔

أَلْحَسَنان، اس کے اصل لغوی معنی اچھا کرنے کے ہیں، اور اس کی دو قسمیں ہیں، ایک یہ فعل یا فاعل و عادت کو اپنی ذات میں اچھا اور مکمل کرے، دوسرے یہ کہ کسی دوسرے شخص کے ساتھ اچھا سلوک اور عمدہ معاملہ کرے، اور دوسرے معنی کے لئے عربی زبان میں لفظ احسان کے ساتھ حرف لائی استعمال ہوتا ہے، جیسا ایک آیت میں آخِرُونَ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ فرمایا ہے۔

امام قرطبیؒ نے فرمایا کہ آیت میں یہ لفظ اپنے عام مفہوم کے لئے مستعمل ہوا ہے، اس لئے احسان کی دونوں قسموں کو شامل ہے، پھر پہلی قسم کا احسان یعنی کسی کام کو اپنی ذات میں اچھا کرنا یہ بھی عام ہے عبادت کو اچھا کرنا، اعمال و اخلاق کو اچھا کرنا، معاملات کو اچھا کرنا۔

حضرت جبریلؑ کی مشہور حدیث میں خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے احسان کے سچے معنی بیان فرماتے ہیں، وہ احسان عبادت کے لئے ہے، اس ارشاد کا خلاصہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت اس طرح کر دو کہ گویا تم خدا تعالیٰ کو دیکھ رہے ہو، اور اگر حضور کا یہ درجہ نصیب ہو تو اتنی بات کا یقین تو ہر شخص کو ہونا ہی چاہئے کہ حق تعالیٰ اس کے حل کو دیکھ رہے ہیں، کیونکہ یہ تو اسلامی عقیدہ کا اہم جزو ہے کہ حق تعالیٰ کے علم و کبر کا ثبات کا کوئی ذرہ خارج نہیں رہ سکتا۔

خلاصہ یہ ہے کہ دوسرا حکم اس آیت میں احسان کا آیا ہے، اس میں عبادت کا احسان حدیث کی تشریح کے مطابق بھی داخل ہے، اور تمام اعمال، اخلاق، عادات کا احسان یعنی ان کو مطلوبہ صورت کے مطابق بالکل صحیح درست کرنا بھی داخل ہے، اور تمام مخلوقات کی عبادت کو اچھا سلوک کرنا بھی داخل ہر خواہ وہ مسلمان ہو یا کافر، انسان ہو یا حیوان۔

امام قرطبیؒ نے فرمایا کہ جس شخص کے گھر میں اس کی بی بی کو اس کی خوراک اور ضروریات نہ ملیں اور جس کے بچے میں ہند ہندوں کی پوری خبر گیری نہ ہوتی ہو وہ کفایتی ہی عبادت کرے محسنین میں شمار نہیں ہوگا۔

اس آیت میں اذل عدل کا حکم دیا گیا پھر احسان کا بعض ائمہ تفسیر نے فرمایا کہ عدل تو یہ ہے کہ دوسرے کا حق پورا پورا اس کو دیدے اور اپنا وصول کرے، نہ کم نہ زیادہ، اور کوئی تکلیف نہیں پہنچاؤ تو شیکہ اتنی ہی تکلیف تم اس کو پہنچاؤ نہ کم نہ زیادہ، اور احسان یہ ہے کہ دوسرے کو اس کے اصل حق سے زیادہ دلوں دینے جن میں چشم پوشی ہوگا، اور کہہ کر کہ ہو جائے تو بخوشی قبول کر لو، اسی طرح دوسرا کوئی تمہیں ہاتھ یا زبان سے ایذا پہنچائے تو تم برابر کا انتقام لینے کے بجائے اس کو معاف کر دو، بلکہ برائی کا بدلہ بھلائی سے دو اسی طرح عدل کا حکم تو فرض و واجب کے درجہ میں ہوا اور احسان کا حکم نفل اور تبرع کے طور پر ہوا۔

إِنِّي لَأَكْفَى ذِي الْقُرْبَىٰ، تیسرا حکم جو اس آیت میں دیا گیا ہے وہ ایسا ہی ذی القربى ہے، ایثار کے معنی اعطاء، یعنی کوئی چیز دینے کے ہیں، اور لفظ قُربى کے معنی قرابت اور رشتہ داری کے ہیں، ذی القربى کے معنی رشتہ دار، ذی رحم، ایثار ذی القربى کے معنی ہر رشتہ دار کو کچھ دینا یہاں اس کی تصریح نہیں فرمائی کہ کیا چیز دینا، لیکن ایک دوسری آیت میں اس کا مفعول مذکور ہے قَاتِلِ الَّذِينَ يَكْفُرُوا، یعنی دور رشتہ دار کو اس کا حق "ظاہر یہی ہے کہ یہاں بھی یہی مفعول مراد ہے، کہ رشتہ دار کو اس کا حق دیا جائے، اس حق میں رشتہ دار کو مال دے کر مالی خدمت کرنا بھی داخل ہے، اور جسمانی خدمت بھی، بیمار پرسی اور خبر گیری بھی، زبانی تسلی و ہمدردی کا اظہار بھی، اور اگرچہ لفظ احسان میں رشتہ داروں کا حق اور کرنا بھی داخل تھا مگر اس کو اس کی زیادہ اہمیت بتلانے کے لئے علیحدہ بیان فرمایا گیا۔

یہ تین حکم ایجابی تھے، آگے تین ممانعت و حرمت کے احکام ہیں۔

وَتَشْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَآتَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ، یعنی اللہ تعالیٰ منع کرتا ہے فحشاء اور منکر اور بقی سے، فحشاء ہر ایسے بڑے فعل یا قول کو کہا جاتا ہے جس کی برائی کھلی ہوئی اور واضح ہو، ہر شخص اس کو بڑا سمجھے، اور منکر وہ قول و فعل ہے جس کے حرام و ناجائز ہونے پر اہل شرع کا اتفاق ہو، اس لئے اجتہادی اختلافات میں کسی جانب کو منکر نہیں کہا جاسکتا، اور لفظ منکر میں تمام گناہ ظاہری اور باطنی، عملی اور اخلاقی سب داخل ہیں، اور بقی کے اصلی معنی حد سے تجاوز کر لے کے ہیں، مراد اس سے ظلم و عدوان ہے، یہاں اگرچہ لفظ منکر کے مفہوم میں فحشاء بھی داخل ہے اور بقی بھی، لیکن فحشاء کو اس کی انتہائی بڑائی اور شاعت کی وجہ سے الگ کر کے بیان فرمایا اور مقدم کیا، اور بقی کو اس لئے الگ بیان کیا کہ اس کا اثر دوسروں

بمک متعدی ہوتا ہے اور بعض اوقات یہ تعدی باہمی جنگ و جدل تک یا اس سے بھی آگے عالمی فساد تک پہنچ جاتی ہے۔

حدیث میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد کفر ظلم کے سوا کوئی گناہ ایسا نہیں جس کا بدلہ اور عذاب جلد دیا جاتا ہو، اس سے معلوم ہوا کہ ظلم پر آخرت کا عذاب شدید تو ہونا ہی ہے اس سے پہلے دنیا میں بھی اللہ تعالیٰ ظالم کو سزا دیتے ہیں، اگرچہ وہ یہ نہ سمجھے کہ یہ فلاں ظلم کی سزا ہے، اور اللہ تعالیٰ نے مظلوم کی مدد کرنے کا وعدہ فرمایا ہے۔

اس آیت نے جو کچھ حکم ایجابی اور تحریمی دیتے ہیں اگر غور کیا جائے تو انسان کی انفرادی اور اجتماعی زندگی کی مکمل فلاح کا نسخہ آکسیر ہیں۔ رزقنا اللہ تعالیٰ اتباع۔

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذْ أَخَذْتُمُوعْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ

اور پورا کرو عہد اللہ کا جب آپس میں عہد کرو اور نہ توڑ دو قسموں کو بچا کرنے

تَوْكِيْدِهَا وَقَدْ جَعَلَكُمْ اللَّهُ كَفِيْلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا

کے بعد اور تم نے کیا ہو اللہ کو اپنا ضامن اللہ جانتا ہے جو تم

تَفْعَلُونَ ﴿۹۱﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي نَفَقَتْ غُرْلَاهُمْ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ

کرتے ہو، اور مت رہو جیسے وہ عورت کہ توڑا اس نے اپنا سون کاٹا ہوا سخت کے بعد

أَنْتُمْ أَنْتُمْ تَتَّخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةً هِيَ

مکڑے مکڑے کہ چہرہ ڈاڑھی قسموں کو داخل دینے کا بہانہ ایک دوسرے میں اس واسطے کہ ایک فرقہ ہو

أَرْبِي مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللَّهُ بِهِ وَلِيُبَيِّنَ لَكُمْ يَوْمَ

چڑھا ہوا دوسرے سے یہ تو اللہ پرکھتا ہو تم کو اس سے اور آئندہ کھول دے گا اللہ تم کو

الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿۹۲﴾ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ

قیامت کے دن، جس بات میں تم جھگڑ رہے تھے، اور اللہ چاہتا تو سب کو

أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يَفْضِلُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ط

ایک ہی فرقہ کر دیتا لیکن وہ جھلاتا ہے جسکو چاہے اور جھٹاتا ہے جسکو چاہے،

وَلَسَاءُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۹۱﴾ وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا

اور تم سے بڑھ چھ ہوگی جو کام تم کرتے تھے، اور نہ چہرہ ڈاڑھی قسموں کو دھوکا،

بَيْنَكُمْ فَتْرًا قَدْ كُنْتُمْ بَعْدَ بُيُوتِهِمَا وَتَدْرُؤُوا الشُّعْرَ بِمَا صَدَقْتُمْ

آپس میں کہ دنگ نہ جائے کسی کا پاؤں جھنے کے پھچھے اور تم چھو سزا اس بات پر کہ تم نے روکا

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۹۲﴾ وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ

اللہ کی راہ سے اور تم کو بڑا عذاب ہو، اور نہ لو اللہ کے عہد پر

اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

مول تمہارا، بیشک جو اللہ کے یہاں ہو وہی بہتر ہے تمہارے حق میں اگر تم

تَعْمَلُونَ ﴿۹۳﴾ مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ وَلَنْ يُجْزِيَ

جانتے ہو، جو تمہارے پاس ہو ختم ہو جائے گا اور جو اللہ کے پاس ہو کبھی ختم نہ ہوگا، اور ہم بدلہ لیں دیں گے

الَّذِينَ صَبَرُوا وَأَجْرُهُمْ يَاسِحٌّ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۹۴﴾

میر کر پھولوں کو ان کا حق اچھے کاموں پر جو کرتے تھے۔

## خلاصہ تفسیر

ایضا عہد کا حکم اور اور تم اللہ کے عہد کو یعنی جس عہد کے پورا کرنے کا اللہ نے حکم دیا ہے اس کو پورا عہد شکنی کی نذرت کر دو اس سے وہ نکل گیا جو غلطی شروع عہد ہوا اور باقی سب عہد و مشرور عہد

خواہ متعلق حقوق اللہ کے ہوں یا متعلق حقوق العباد کے ہوں اس میں داخل ہو گئے، جبکہ تم اس کا

تخصیص یا تعینا اپنے ذمہ کر لو، تخصیص یا تعینا کسی کام کا ذمہ لے لیا اور تعینا یہ کہ ایمان لاؤ

تو تمام احکام و واجبات کی ذمہ داری اس کے ضمن میں آگئی، اور بالخصوص جن عہد میں قسم بھی

کھائی ہو وہ زیادہ قابل اہتمام ہیں، سو ان میں قسموں کو بعد ان کے مستحکم کرنے کے (یعنی اللہ کا

نام لے کر قسم کھانے کے) مت توڑو اور تم ان قسموں کی وجہ سے ان عہد میں اللہ تعالیٰ کو گواہ

بھی بنا چھے ہو لہذا یہ قیدیں بغیر توڑ کر نہ مٹاؤ اور تمہارے قید واقع ہیں و فاعل عہد پر تنبیہ کے لئے تصریح

کی گئی، بیشک اللہ تعالیٰ کو معلوم ہے جو کچھ تم کرتے ہو خواہ وفار یا عہد شکنی پس اسی کے موافق

تم کو جزا و سزا دے گا اور تم رفقض عہد کر کے (اس رکھ میں رہنے والی پانچل) عورت کے

مشابہت بنوجس نے اپنا سوت کاتے پیچھے بوٹی بوٹی کر کے لڑچ ڈالا کہ (اس کی طرح) تم (یعنی) اپنی قسموں کو بعد درستی کے توڑ کر ان کو آپس میں فساد ڈالنے کا ذریعہ بنانے لگو کیونکہ قسم و عہد توڑنے سے موافقین کو بے اعتباری اور مخالفین کو برا بھونگنی پیدا ہوتی ہے، اور یہ اصل ہوساد کی اور توڑنا بھی معنی اس وجہ سے کہ ایک گروہ دوسرے گروہ سے (کثرت یا ثروت میں) بڑھ جائے یعنی مثلاً کفار کے دو گروہوں میں باہم مخالفت ہو اور تمھاری ایک سے صلح ہو جائے پھر دوسری طرف پلہ بھگتا ہو ا دیکھ کر جس گروہ سے صلح کی تھی اس سے فدا کر کے دوسرے گروہ سے سازش کر لے، یا مثلاً کوئی مسلمان ہو کر مسلمانوں میں شامل ہو اور پھر کافروں کی طرف زور دیکھا تو عہد اسلام کو توڑ کر مرتد ہو جائے، اور یہ جو ایک گروہ دوسرے سے بڑھا ہوا ہوتا ہے یا دوسری کسی جماعت کے شامل ہو جانے سے بڑھ جاتا ہے، تو اس (زائد ہونے) سے اللہ تعالیٰ تمھاری آزمائش کرتا ہے کہ دیکھیں وہاں عہد کرنے ہو یا بھگتا پلہ دیکھ کر اُدھر دھن چٹا ہو)

اور جن چیزوں میں تم اختلاف کرتے رہے (اور مختلف راہیں چلتے رہے) قیامت کے دن ان سب کی حقیقت کو تمھارے سامنے (عللاً) ظاہر کرنے گا کہ حق والوں کو جزا اور باطل والوں کو سزا ہو جائے گی، آگے اس اختلاف کی حکمت بطور جملہ معترضہ کے اجمالاً بیان فرماتے ہیں،

اور دہر چنکہ اللہ تعالیٰ کو یہ بھی قدرت تھی کہ اختلاف نہ ہونے دیتے، چنانچہ اگر اللہ تعالیٰ کو منظور ہوتا تو تم سب کو ایک ہی طریقہ کا بنا دیتا لیکن، بمقتضائے حکمت جس کی تفصیل

تعمین یہاں ضروری نہیں، جس کو چاہتے ہیں بے راہ کر دیتے ہیں اور جس کو چاہتے ہیں راہ پر ڈال دیتے ہیں (چنانچہ منجملہ ہدایت کے دوائے عہد اور منجملہ ضلالت کے نقصان عہد بھی ہوا اور یہ نہ سمجھنا چاہئے کہ جیسے دنیا میں گمراہوں کو پوری سزا نہیں ہوتی ایسے ہی آخرت میں

مطلوب العنان رہیں گے ہرگز نہیں بلکہ قیامت میں) تم سے تمھارے سب اعمال کی ضرور باز پرس ہوگی اور جیسا نقصان عہد و قسم سے محسوس ضرر ہوتا ہے جس کا اور پر بیان تھا، اسی طرح اس سے معنوی ضرر بھی ہوتا ہے، آگے اسی کا ذکر ہے یعنی) تم اپنی قسموں کو

آپس میں فساد ڈالنے کا ذریعہ مت بناؤ (یعنی قسموں اور عہدوں کو مت توڑو ابھی اس کو دیکھ کر کسی اور کا قدم چنے کے بعد نہ پھسل جائے، یعنی دوسرے بھی تمھاری تقلید کریں، اور عہد شکنی کرنے لگیں، پھر تم کو اس سبب سے کہ تم (دوسروں کے لئے) راہِ خدا سے مانع ہوؤ

مکلیف بھگتنا پڑے (کیونکہ وہاں عہد راہِ خدا ہے تم اس کے توڑنے کے سبب بن گئے اور یہی ہوا وہ معنوی ضرر کہ دوسروں کو بھی عہد شکن بنایا اور تکلیف یہ ہوگی کہ اس حالت میں) تم کو بڑا عذاب ہوگا اور (جس طرح گروہ غالب میں شامل ہو کر جاہ حاصل کرنے کی غرض سے نقصان عہد

منوع ہے جس کا اور ذکر ہوا اسی طرح تحصیل مال کی غرض سے جو عہد توڑا ہو اس کی ممانعت فرماتے ہیں کہ) اور تم لوگ عہد بخداوندی کے عوض میں (دنیا کا) تھوڑا سا فائدہ مت حاصل کرو (عہد خداوندی کے معنی تو شروع آیت میں معلوم ہوئے اور ثمن قلیل سے مراد دنیا ہے کہ باوجود کثیر ہونے کے بھی قلیل ہی ہے، اس کی حقیقت اس طرح بیان فرمائی کہ) پس اللہ کے پاس جو چیز ہے (یعنی ذخیرہ آخرت) وہ تمھارے لئے (منافع دنیوی سے) بدرجہا بہتر ہے اگر تم سمجھنا چاہو (پس منافع آخرت کثیر ہوئی اور منافع دنیوی خواہ کتنی بھی ہو قلیل ہوئی) اور (علاوہ تفاوت قلیل و کثیر کے دوسرا تفاوت یہ بھی ہے کہ) جو کچھ تمھارے پاس (دنیا میں) ہے وہ (ایک روز) ختم ہو جائے گا، خواہ زوال سے یا موت سے) اور جو کچھ اللہ کے پاس ہے وہ دائم رہے گا اور جو لوگ (دعا سے) عہد وغیرہ احکام دین پر ثابت قدم ہیں تم ان کے اچھے کاموں کے عوض میں ان کا اجر یعنی نعمت باقیہ مذکورہ ان کو ضرور دیں گے (پس دعا سے عہد کرنے کے دولت کثیرہ غیر فانیہ کو حاصل کرو اور قلیل فانی کے لئے نقصان عہد مت کرو)

## معارف و مسائل

عہد شکنی حرام ہے | لفظ عہد ان تمام معاملات و معاہدات کو شامل ہے جن کا زبان سے التزام کیا جائے یعنی اس کی ذمہ داری لی جائے خواہ اس پر قسم کھائے یا نہ کھائے، خواہ وہ کسی کام کے کرنے سے متعلق ہو یا نہ کرنے سے۔

اور یہ آیات درحقیقت آیت سابقہ کی تشریح و تکمیل ہیں، آیت سابقہ میں عدل احسان کا حکم تھا، لفظ عدل کے مفہوم میں ایثار عہد بھی داخل ہے (قرطبی)

کسی سے عہد معاہدہ کرنے کے بعد عہد شکنی کرنا بڑا آگناہ ہے، مگر اس کے توڑنے پر کوئی کفارہ معتبر نہیں، بلکہ آخرت کا عذاب ہے، حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ قیامت کے روز عہد شکنی کرنے والے کی پشت پر ایک جھنڈا نصب کر دیا جائے گا، جو میدانِ حشر میں اس کی رسوائی کا سبب بنے گا۔

اسی طرح جس کام کی قسم کھائی اس کے خلاف کرنا بھی گناہ کبیرہ ہے، آخرت میں وبالِ عظیم ہے اور دنیا میں بھی اس کی خاص صورتوں میں کفارہ لازم ہوتا ہے (قرطبی)

آن تکونن آمنۃً ہی آؤنی من آمنۃ، اس آیت میں مسلمانوں کو یہ ہدایت کی گئی ہے کہ جس جماعت سے تمھارا معاہدہ ہو جائے اس معاہدہ کو دنیوی اغراض و منافع کے لئے نہ توڑو مثلاً تمھیں یہ محسوس ہو کہ جس جماعت یا پارٹی سے معاہدہ ہوا ہے یہ کمزور اور تعداد میں قلیل ہے

یا مال کے اعتبار سے مفلس ہو، اور اس کے بالمقابل دوسری جماعت کثیر اور قوی ہے یا مال و دولت والی ہے، تو صرف اس طرح سے کہ قوی اور مالدار پارٹی میں شامل ہوجانے سے منافع زیادہ ہوں گے، پہلی جماعت کا عہد توڑنا جائز نہیں، بلکہ اپنے عہد پر قائم رہے اور نفع و ضرر کو خدا تعالیٰ کے سپرد کرے، البتہ جس جماعت یا پارٹی سے عہد کیا ہے، وہ اگر خلاف شرع امور کا ارتکاب کرے اور کرائے تو اس کا عہد توڑ دینا واجب ہے، بشرطیکہ واضح طور پر ان کو جتلا دیا جائے کہ ہم اب اس عہد کے پابند نہیں رہیں گے، جیسا کہ آیت قَاتِلُوا دِیَارَکُمْ عَلٰی سَوَآءٍ میں مذکور ہے۔

آخر آیت میں مذکورہ صورت حال کو مسلمان کی آزمائش کا ذریعہ بتلایا گیا ہے، کہ حق تعالیٰ اس کا امتحان لیتے ہیں، کہ یہ اپنے نفس کی اغراض و خواہشات کا تابع ہو کر عہد کو توڑ دے یا نہ، یا اللہ تعالیٰ کے حکم کی تعمیل میں نفسانی جذبات کو قربان کرتا ہے۔

کسی کو دھوکہ دینے کے لئے قسم کھانے **اَوْ لَا تَمْتَدُّنَّ ذٰلَکُمْ اٰیْمَانُکُمْ مَّذٰکُمْ عَلٰی**، اس آیت میں ایک اور عظیم میں سلب ایمان کا خطرہ ہے

گناہ اور وبال سے بچانے کی ہدایت ہے، وہ یہ کہ قسم کھانے وقت ہی سے اس قسم کے خلاف کرنے کا ارادہ ہو جہت مخاطب کو فریب دینے کے لئے قسم کھانی جائے تو یہ عام قسم توڑنے سے زیادہ خطرناک گناہ ہے، جس کے نتیجہ میں یہ خطرہ ہے کہ ایمان کی دولت ہی سے محروم ہوجائے، **فَتَقَرَّبَ قَدَمًا مِّنْ بَعْدِکُمْ**، کا یہی مطلب ہے کہ رشوت لینا سخت حرام اور اللہ سے عہد شکنی ہر

قیمت کے بدلے میں نہ توڑو، یہاں تھوڑی سی قیمت سے مراد دنیا اور اس کے منافع ہیں وہ مقدار میں کتنے بھی بڑے ہوں، آخرت کے منافع کے مقابلہ میں ساری دنیا اور اس کی ساری دولتیں بھی قلیل ہی ہیں، جس نے آخرت کے بدلے میں دنیا لے لی اس نے انتہائی خسارہ کا سودا کیا، جو کہ ہمیشہ رہنے والی اعلیٰ ترین نعمت و دولت کو بہت جلد فنا ہونے والی گھٹیا قسم کی چیز کے عوض بیچ ڈالنا کوئی سمجھ بوجھ والا انسان گوارا نہیں کر سکتا۔ ابن علیہ نے فرمایا کہ جس کام کا پورا کرنا کسی شخص کے ذمہ واجب ہو وہ اللہ کا عہد اس کے ذمہ ہے، اس کے پورا کرنے پر کسی سے معاوضہ لینا اور نذر لے نہ کرنا اللہ کا عہد توڑنا کہ اس طرح جس کام کا نہ کرنا کسی کے ذمہ واجب ہے کسی سے معاوضہ لے کر اس کو کر دینا یہ بھی اللہ کا عہد توڑنا ہے۔

اس سے معلوم ہوا کہ رشوت کی مردوبہ قسمیں سب حرام ہیں، جیسے کوئی سرکاری ملازم کسی کام کی تنخواہ حکومت سے پاتا ہے تو اس نے اللہ سے عہد کر لیا ہے کہ یہ تنخواہ لے کر مفوضہ

خدمت پوری کر دے گا، اب اگر وہ اس کے کرنے پر کسی سے معاوضہ مانگے اور بغیر معاوضہ اس کو ملاوے تو یہ عہد اللہ کو توڑ رہا ہے، اسی طرح جس کام کا اس کو ٹھیکہ کی طرف سے اختیار نہیں اس کو رشوت لے کر کرنا بھی اللہ سے عہد شکنی ہے (بجز محیط) رشوت کی جامع تعریف | ابن علیہ کے اس کلام میں رشوت کی جامع مانع تعریف بھی آگئی، جو تفسیر بجز محیط کے الفاظ میں یہ ہے

اخذ الاموال علی فعل ما	یعنی جس کام کا کرنا اس کے ذمہ ہے جب
يجب علی الاخذ فعله اذ فعل	ہے اس کے کرنے پر معاوضہ لینا چاہا
ما يجب علیہ ترکہ	کام کا چھوڑنا اس کے ذمہ لازم ہوا اس کے

کرنے پر معاوضہ لینا رشوت ہے (تفسیر بجز محیط، ص ۵۳۳ ج ۵) اور پوری دنیا کی ساری نعمتوں کا قلیل ہونا اگلی آیت میں اس طرح بیان فرمایا: **مَا عٰدَتُكُمْ يٰۤاٰیْمَانُکُمْ وَمَا عٰدَتُ اللّٰہِ بَاقِی**، یعنی جو کچھ تمہارے پاس ہے (مراد اس سے دنیوی منافع ہیں) وہ سب ختم اور فنا ہونے والا ہے، اور جو کچھ اللہ تعالیٰ کے پاس ہے (مراد اس سے آخرت کا ثواب و عذاب ہی) وہ ہمیشہ باقی رہنے والا ہے۔

دنیا کی راحت و کلفت، دوستی، دشمنی	<b>مَا عٰدَتُكُمْ</b> کے لفظ سے عام طور پر ذہن صرف مال و منافع سب فنا ہونے والے ہیں اور ان کے
خیرات و نتائج جو اللہ کے پاس ہیں وہ	رحمت اللہ علیہ نے فرمایا کہ لفظ ما لغت کے اعتبار سے عام ہوا اور عموم کے معنی مراد لینے سے کوئی امر شرعی مانع نہیں، باقی رہنے والے ہیں

اس لئے اس میں دنیا کا مال و منافع بھی داخل ہے، اور اس میں پیش آنے والے تمام حالات و معاملات، خوشی اور غم، بیخ اور راحت، بیماری اور صحت، نفع اور نقصان کسی کی دوستی یا دشمنی یہ سب چیزیں شامل ہیں کہ سب کی سب فنا ہونے والی ہیں، البتہ ان حالات و معاملات پر جو آثار مرتب ہونے والے ہیں اور قیامت میں ان پر عذاب و ثواب ہونے والا ہو وہ سب باقی رہنے والے ہیں، فنا ہوجانے والے حالات و معاملات کی دُھن میں لگا رہنا اور اپنی زندگی اور اس کی توانائی کو کسی کی فکر میں لگا کر دائمی عذاب و ثواب سے غفلت برتن کسی ذی عقل کا کام نہیں ہے

دوران بقا چو پا چھو اگ بگذشت	تلخی و خوشی و زشت مزیا بگذشت
پنداشت سمگہ کہ جفا بر ما کرد	برگردن دے بہاند و بر باگذشت

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً  
جس نے کیا نیک کام مرد ہو یا عورت اور وہ ایمان پر ہو تو اس کو ہم زندگی دیں گے ایک

کتاب ۹۷ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۹۷﴾

پہلی زندگی اور بدلے میں دیں گے ان کو حق اُن کا بہتر کاموں پر جو کرتے تھے ۔

## خلاصہ تفسیر

اس سے پہلی آیات میں ایفادہ عہد کی تاکید اور عہد شکنی کی مذمت کا بیان تھا جو ایک خاص  
عمل ہے اس آیت میں تمام اعمال صالحہ اور عاقلین صالحین کا عمومی بیان ہے، مضمون آیت کا یہ ہے،  
کہ آخرت کا اجر و ثواب اور دنیا کی برکات صرف ایفادہ عہد میں منحصر نہیں اور نہ کسی حال کی تخصیص  
ہر بلکہ قاعدہ کلیہ یہ ہے کہ جو شخص بھی کوئی نیک کام کرے گا خواہ وہ مرد ہو یا عورت، بشرطیکہ صحابہ  
ایمان ہو دیکھو تکہ کافر کے اعمال صالحہ مقبول نہیں، تو ہم اس شخص کو دنیا میں تو بالطف زندگی  
دیں گے اور آخرت میں ان کے اچھے کاموں کے عوض میں ان کا اجر دیں گے۔

## معارف و مسائل

حیاتِ طیبہ کیا چیز ہے؟ | جو مفسرین کے نزدیک یہاں حیاتِ طیبہ مراد دنیا کی پاکیزہ اور بالطف  
زندگی ہے، اور بعض ائمہ تفسیر نے اس سے آخرت کی زندگی مراد لی ہے، اور جوہر کی تفسیر کے  
مطابق بھی اس سے یہ مراد نہیں کہ اس کو کسی نافرمانی یا بیماری پیش نہ آئے گی، بلکہ مراد یہ کہ مومن  
کو اگر کسی معاشی تنگی یا کوئی تکلیف بھی پیش آتی ہے تو وہ چیزیں اس کو پریشان نہیں ہونے دیتیں،  
ایک قناعت اور سادہ زندگی کی عادت جو تنگدستی میں بھی چل جاتی ہے، دوسرے اس کا یہ عقیدہ  
کہ مجھے اس تنگی اور بیماری کے بدلے میں آخرت کی عظیم الشان دائمی نعمتیں ملنے والی ہیں، بخلاف  
کافر و فاجر کے کہ اگر اس کو تنگدستی اور بیماری پیش آتی ہے، تو اس کے لئے کوئی تسلی کا سامان نہیں  
ہوتا، عقل و ہوش کھو بیٹھتا ہے، بعض اوقات خودکشی کی نوبت آجاتی ہے، اور اگر اس کو فرائض پیش  
بھی نصیب ہو تو اس کو زیادتی کی حرص کسی وقت چین سے نہیں بیٹھنے دیتی، وہ کروڑ بپتی ہو جاتا ہے  
تو ارب بپتی بننے کی فکر اس کے عیش کو خراب کرتی رہتی ہے۔

ابن علیؑ نے فرمایا کہ مومنین صالحین کو حق تعالیٰ دنیا میں بھی وہ فرحت و انبساط اور  
پرلطف زندگی عطا فرماتے ہیں جو کسی حال میں متغیر نہیں ہوتی، تندرستی اور فراخ دستی کے وقت

توان کی زندگی کا ہر لطف ہونا ظاہر ہے ہی، خصوصاً اس بناء پر کہ بلا ضرورت مال کو بڑھانے کی حرص  
ان میں نہیں ہوتی جو انسان کو ہر حال میں پریشان رکھتی ہے، اور اگر تنگدستی یا بیماری بھی پیش آئے  
تو اللہ تعالیٰ کے دعووں پر ان کا مکمل یقین اور مشکل کے بعد آسانی، تکلیف کے بعد راحت ملنے کی  
قوی امید ان کی زندگی کو بے لطف نہیں ہونے دیتی، جیسے کاشتکار کھیت بولے اور اس کی ہڈی  
کے وقت اس کو کتنی ہی تکلیفیں پیش آجائیں سب کو اس لئے راحت محسوس کرتا ہے کہ چند روز  
کے بعد اس کا بڑا اصلہ اس کو ملنے والا ہے، تاجر اپنی تجارت میں، ملازم اپنی ڈیوٹی ادا کرنے میں  
کیسی کیسی محنت و مشقت بلکہ بعض اوقات ذلت بھی برداشت کرتا ہے، مگر اس لئے خوش رہتا  
ہے کہ چند روز کے بعد اس کو تجارت کا بڑا نفع یا ملازمت کی تنخواہ ملنے کا یقین ہوتا ہے، مومن کا  
بھی یہ عقیدہ ہوتا ہے کہ مجھے ہر تکلیف پر اجر مل رہا ہے اور آخرت میں اس کا بدلہ دائمی عظیم الشان  
نعمتوں کی صورت میں ملے گا، اور دنیا کی زندگی آخرت کے مقابلہ میں کوئی حیثیت نہیں رکھتی،  
اس لئے یہاں کے سنج و راحت اور سرد و گرم سب کو آسانی سے برداشت کر لیتا ہے، اس کی  
زندگی ایسے حالات میں بھی مشغول اور بے لطف نہیں ہوتی، یہی وہ حیاتِ طیبہ ہے جو مومن  
کو دنیا میں نقد ملتی ہے۔

فَاذْاَقْرَاتِ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ﴿۹۸﴾

سورج تو پڑھئے گئے قرآن تو پناہ لے اللہ کی شیطاں مردود سے

اِنَّهٗ لَيْسَ لَهُ سُلْطٰنٌ عَلٰى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿۹۹﴾

اس کا زور نہیں چلتا اُن پر جو ایمان رکھتے ہیں اور اپنے ذہن پر عبور سوسر کرتے ہیں

اِنَّمَا سُلْطٰنُهٗ عَلٰى الَّذِيْنَ يَتَوَكَّلُوْنَ وَالَّذِيْنَ هُمْ

اس کا زور تو ابھی ہر ہے جو اس کو رفیق سمجھتے ہیں اور جو اس کو

یہ مشرکوں کی

شریک مانتے ہیں۔

رکبہ آیات | سابقہ آیات میں اول ایفادہ عہد کی تاکید اور مطلقاً اعمالِ صالحہ کی تاکید و  
ترغیب کا بیان آیا ہے، انسان کو ان احکام میں غفلت اغواءِ شیطانی سے پیدا ہوتی ہے،

اس لئے اس آیت میں شیطان رجم سے پناہ مانگنے کی تعلیم دی گئی ہے، جس کی ضرورت ہر نیک عمل میں ہے، مگر اس آیت میں اس کو خاص طور سے قرأتِ شکران کے ساتھ ذکر کیا گیا ہے، اس شخصیت کی وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ تلاوتِ قرآن ایک ایسا عمل ہے جس سے خود شیطان بھاگتا ہے۔

### دیگر بگڑا زان قوم کہ شرآں خوانند

اور بعض خاص آیات اور سورتیں بالخصوص شیطانی اثرات کو زائل کرنے کیلئے مجرب ہیں جن کا مؤثر و مفید ہونا نصوصِ شریعہ سے ثابت بردہاں ہست قرآن، اس کے باوجود جب تلاوتِ قرآن کے ساتھ شیطان سے تعوذ کا حکم دیا گیا تو دوسرے اعمال کے ساتھ اور بھی زیادہ ضروری ہو گیا۔ اس کے علاوہ خود تلاوتِ قرآن میں شیطانی وسوسوں کا بھی خطرہ رہتا ہے، کہ تلاوت کے آداب میں کمی ہو جائے، تدریجاً و تدریجاً شروع و شروع نہ رہے تو اس کے لئے بھی وسوسوں کا شیطانی سے پناہ مانگنا ضروری سمجھا گیا (ابن کثیر، منہجی وغیرہ)

## خلاصہ تفسیر

داو جب عمل صالح کی فضیلت معلوم ہوئی، اور کبھی کبھی شیطان اس میں خلل ڈالتا ہی کبھی دفاتے جہد میں بھی تھل تھلاکتا ہے اور کبھی دوسرے عمل مثل قرأتِ قرآن میں بھی (تو اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم آپ اور آپ کے دستم آپ کی امت میں میں کہ جب آپ آئیں گے ایک ایسی نیک کام کرنا چاہیں حتیٰ کہ قرآن پڑھنا چاہیں تو شیطان مردود کے شر سے اللہ کی پناہ مانگ لیا کریں (اصلاً تو دل سے خراب نظر رکھنا ہے اور یہی حقیقت استعاذہ کی واجب ہے اور قرأت میں پڑھ لینا زبان سے بھی سنوں ہے، اور پناہ مانگنے کا حکم ہم اس لئے دیتے ہیں کہ یقیناً اس کا قابو ان لوگوں پر نہیں چلتا جو ایمان رکھتے ہیں، اور اپنے رب پر (دل سے) بھروسہ رکھتے ہیں، پس اس کا قابو تو صرف ان ہی لوگوں پر چلتا ہے جو اس سے تعلق رکھتے ہیں اور ان لوگوں پر چلتا ہے، جو کہ اللہ کے مستحق شریک کرتے ہیں۔

## معارف و مسائل

ابن کثیر نے مقدمہ تفسیر میں فرمایا کہ انسان کے دشمن دو قسم کے ہیں، ایک خود نوعِ انسانی میں سے جیسے عام کفار و دوسرے جنات میں سے جو شیطانِ نافرمان ہیں، پہلی قسم کے دشمن کے متعلق اسلام نے چار وقتِ قتال کے ذریعہ مدافعت کا حکم دیا ہے، مگر دوسری قسم کے لئے صرف اللہ سے پناہ مانگنے کا حکم ہے، جو کہ پہلی قسم کا دشمن اپنی ہی جنس و نوع سے ہے اس کا حملہ ظاہر ہو کر ہوتا ہے اور اس سے چار وقتِ قتال فرض کر دیا گیا، اور دشمنِ شیطانی نظر نہیں آتا، اس کا حملہ بھی انسان پر آتا ہے

نہیں ہوتا، اس لئے اس کی مدافعت کے لئے ایک ایسی ذات کی پناہ لینا واجب سمجھا گیا جو نہ انسان کو نظر آتی ہے نہ شیطان کو، اور شیطان کی مدافعت کو سزاوارہ بخدا تعالیٰ کرنے میں یہ بھی مصلحت ہے کہ جو اس سے مغلوب ہو جائے وہ اللہ کے نزدیک راندہ درگاہ اور توحیح عذاب ہے، بخلاف عدوِ انسانی یعنی کفار کے مقابلہ میں کوئی شخص مغلوب ہو جائے یا مارا جائے تو وہ شہید اور توحیحِ ثواب ہے، اس لئے عدوِ انسانی کا مقابلہ اعضاء و جوارح کی تہمتِ حال میں نفس ہی نفس ہو، یا دشمنِ غالب کسی قوت کو ختم کر دینا پھر خود شہید نہ کر دینا۔

مسئلہ :- تلاوتِ قرآن سے پہلے **أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ** کا پڑھنا اس آیت کی تکمیل کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے، مگر کبھی کبھی اس کا ترک کرنا بھی احادیث صحیحہ سے ثابت ہے، اس لئے بہر علماء امت نے اس حکم کو واجب نہیں بلکہ سنت قرار دیا ہے، اور ابن جریر طبری نے اس پر اجماع امت نقل کیا ہے، اس معاملے میں روایاتِ حدیث قولی اور عملی، تلاوت سے پہلے اکثر حالات میں اعوذ باللہ پڑھنے کی اور بعض حالات میں نہ پڑھنے کی یہ سب ابن کثیر نے اپنی تفسیر کے شروع میں مبسوط ذکر کی ہیں۔

مسئلہ :- نماز میں تعوذ (یعنی اعوذ باللہ) صرف پہلی رکعت کے شروع میں پڑھنا چاہئے یا ہر رکعت کے شروع میں، اس میں ائمہ فقہاء کے اقوال مختلف ہیں، امام اعظم ابوحنیفہ کے نزدیک صرف پہلی رکعت میں پڑھنا چاہئے، اور امام شافعی ہر رکعت کے شروع میں پڑھنے کو مستحب قرار دیتے ہیں، دونوں کے دلائل تفسیر منہجی میں مبسوط لکھے گئے ہیں (ص ۲۹ ۵۵)

مسئلہ :- تلاوتِ قرآن نماز میں ہو یا خارج نماز دونوں صورتوں میں تلاوت سے پہلے اعوذ باللہ پڑھنا سنت ہے، مگر ایک دفعہ پڑھ لیا تو آگے جتنا پڑھتا رہے وہی ایک تعوذ کافی ہے، البتہ تلاوت کو درمیان میں چھوڑ کر کسی دنیوی کام میں مشغول ہو گیا اور پھر دوبارہ شروع کیا، تو اس وقت دوبارہ تعوذ اور بسم اللہ پڑھنا چاہئے۔

مسئلہ :- تلاوتِ قرآن کے علاوہ کسی دوسرے کلام یا کتاب پڑھنے سے پہلے اعوذ باللہ پڑھنا سنت نہیں، وہاں صرف بسم اللہ پڑھنا چاہئے، (در مختار و شامی)۔

البتہ مختلف اعمال اور حالات میں تعوذ کی تعلیم حدیث میں منقول ہے، مثلاً جب کسی کو غصہ زیادہ آئے تو حدیث میں ہے کہ (اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم) پڑھنے سے شدتِ غضب فرو ہو جاتی ہے (ابن کثیر)

یہ حدیث میں ہے کہ بیت الخلاء میں جانے سے پہلے **اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ**  
**الْعَجْزِ وَالْجَبَاوِثِ**، پڑھنا مستحب ہے (رشامی)

اللہ تعالیٰ پر ایمان نہ توکل | اس آیت میں یہ واضح کر دیا کہ اللہ تعالیٰ نے شیطان کو ایسی قوت نہیں دی کہ وہ کسی بھی انسان کو بُرائی پر مجبور ہوئے اختیار کر دے، انسان خود اپنے اختیار و قدرت کو غفلت یا کسی غرض نفسانی سے استعمال نہ کرے تو یہ اس کا قصور ہی، اسی لئے فرمایا کہ جو لوگ اللہ پر ایمان رکھتے ہیں اور اپنے احوال و اعمال میں اپنی قوت پر ارادگی کے بجائے اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرتے ہیں کہ وہی ہر خیر کی توفیق دینے والا اور ہر شر سے بچانے والا ہے، ایسے لوگوں پر شیطان کا تسلط نہیں ہوتا، ہاں جو اپنے اغراض نفسانی کے سبب شیطان ہی سے دوستی کرتے ہیں، اسی کی باتوں کو پسند کرتے ہیں، اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ غیر دوسرے کو شریک ٹھہراتے ہیں اُن پر شیطان مسلط ہو جاتا ہے کہ کسی خیر کی طرف نہیں جانے دیتا، اور ہر بُرائی میں وہ آگے آگے ہوتے ہیں۔

یہی مضمون سورہ حجر کی آیت کا ہے جس میں شیطان کے دعوے کے مقابلہ میں خود حق تعالیٰ نے یہ جواب دیدیا ہے: **إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ**، یعنی میرے خاص بندوں پر تیرا تسلط نہیں ہو سکتا ہاں اس پر ہو گا جو خود ہی گمراہ ہو اور تیرا اتباع کرنے لگے۔

**وَرَادِبْدُنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنْزِلُ قَالُوا إِنَّمَا**

اور جب ہم بدلتے ہیں ایک آیت کی جگہ دوسری آیت اور اللہ خوب جانتا ہے جو انما تاہو تو کہتے ہیں تو تو

**أَنْتُمْ مُقْتَرِبُونَ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۱۰﴾ قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ**

بنالانا جو یہ بات نہیں، پڑا کثروں کو ان میں خبر نہیں، تو کہہ اس کو اتارا ہے پاک

**الْقُدْسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُنَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَ**

فرشتے نے تیرے رب کی طرف سے بلاشبہ تاکہ ثابت کرے ایمان والوں کو اور ہدایت اور

**بَشْرًا لِلْمُسْلِمِينَ ﴿۱۱﴾ وَلَقَدْ تَعَلَّمُوا كَمَا تَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَعْلَمُهُ**

خوش خبری مسلمانوں کے واسطے، اور ہم کو خوب معلوم ہے کہ وہ کہتے ہیں اس کو سکھاتا ہے،

**بَشَرٌ لِّلسَّانِ الَّذِي يُجَدِّدُ وَنَ إِلَيْهِ أَعْرَبُونَ وَهَذَا لِسَانٌ**

ایک آدمی، جس کی طرف تعریض کرتے ہیں اس کی زبان، جو عجمی اور یہ قرآن زبان

**عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴿۱۲﴾ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ كَالَّذِينَ لَا**

عرب ہے صاف، وہ لوگ جن کو اللہ کی باتوں پر یقین نہیں ان کو اللہ راہ

**اللَّهُ وَكَهْمُ عَدَاؤُا إِلَيْهِ ﴿۱۳﴾ إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكُذِبَ الَّذِينَ لَا**

نہیں دیتا اور ان کے لئے عذاب دردناک ہے، جھوٹ تو وہ لوگ بناتے ہیں جن کو یقین

**يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ جَ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْكٰذِبُونَ ﴿۱۴﴾**

نہیں اللہ کی باتوں پر اور وہی لوگ جھوٹے ہیں

### خلاصہ تفسیر

**رابطہ آیات** | اس سے پہلی آیت میں تلاوت قرآن کے وقت اعوذ باللہ پڑھنے کی ہدایت تھی، جس میں اشارہ ہے کہ شیطان تلاوت کے وقت انسان کے دل میں دوسرے ڈالتا ہے، مذکورہ آیات میں اسی طرح کے دساوس شیطان کا جواب ہے۔

نبوت پر کفار کے شبہات

کا جواب مع تہسید اور جب ہم کسی آیت کو بجائے دوسری آیت کے بدلتے ہیں (یعنی ایک

آیت کو لفظاً یا معنی منسوخ کر کے اس کی جگہ دوسرا حکم بھیج دیتے ہیں، اور حالانکہ اللہ تعالیٰ

جو حکم پہلی مرتبہ یاد دوسری مرتبہ بھیجتا ہے اس کی مصلحت و حکمت کو) وہی خوب جانتا ہے

رکوع کو حکم دیا گیا ہے ان کے حالات کے اعتبار سے ایک وقت میں مصلحت کچھ تھی پھر حالت

بدل جانے سے مصلحت اور حکمت دوسری ہو گئی، تو یہ لوگ کہتے ہیں کہ (معاذ اللہ) آپ (خدا پر)

افترار کرنے والے ہیں رکہ لپنے کلام کو اللہ کی طرف منسوب کر دیتے ہیں، ورنہ اللہ کا حکم ہوتا تو

اس کے بدلنے کی کیا ضرورت تھی، کیا اللہ تعالیٰ کو پہلے علم نہ تھا۔ اور یہ لوگ اس پر غور نہیں کرتے کہ

بعض اوقات سب حالات کا علم ہونے کے باوجود پہلی حالت پیش آنے پر پہلا حکم دیا جاتا ہے

اور دوسری حالت پیش آنے کا اگرچہ اس وقت بھی علم ہے مگر متقاضی مصلحت اس دوسری

حالت کا حکم اس وقت بیان نہیں کیا جانا، بلکہ جب وہ حالت پیش آتی ہے اس وقت بیان

کیا جاتا ہے، جیسے طیب ڈاکٹر ایک دوا تجویز کرتا ہے، اور وہ جانتا ہے کہ اس کے استعمال

سے حالت بدلے گی، اور پھر دوا دوسری دی جائے گی، مگر مرعین کو ابتداء میں سب تفصیل نہیں

بتلاتا، یہی حقیقت نوح احکام کی ہے جو قرآن و سنت میں ہوتا ہے، جو حقیقت سے واقف

نہیں وہ باغواشیطانی لہجہ کا انکار کرنے لگتے ہیں، اسی لئے اس کے جواب میں حق تعالیٰ نے

فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مفتری نہیں، بلکہ انہی میں اکثر لوگ جاہل ہیں، ذکر احکام میں نسخ کو بلا کسی دلیل کے کلام آئی ہونے کے خلاف سمجھتے ہیں، آپ ان کے جواب میں فرمادیں گے کہ یہ کلام میرا بنایا ہوا نہیں بلکہ اس کو روح القدس (یعنی جبرئیل علیہ السلام) آپ کے رب کی طرف سے حکمت کے موافق لائے ہیں، اس لئے یہ اللہ کا کلام ہے اور اس میں احکام کی تبدیلی بمقتضائے حکمت و مصلحت ہر اور یہ کلام اس لئے بھیجا گیا ہے، تاکہ ایمان والوں کو ایمان پر ثابت قدم رکھے اور ان مسلمانوں کے لئے ہدایت اور خوش خبری رکاز دے، جو جلتے، اس کے بعد کفار کے ایک اور نفوٹ شبہ کا جواب ہی اور ہم کو معلوم ہے کہ یہ لوگ (ایک دوسری غلط بات) یہ بھی کہتے ہیں کہ ان کو تو آدمی سمجھاتا ہے (اس سے مراد ایک عجمی روم کا بارشندہ لوہا ہے جس کا نام بلعام یا مقیس تھا، وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی باتیں جی لگا کر سنتا تو حضور کبھی اس کے پاس جا پتھر اور وہ کچھ انجیل وغیرہ کو بھی جانتا تھا، اس پر کافروں نے یہ بات چلتی کہ یہی شخص حضور کو قرآن کا کلام سمجھاتا ہے، کذافی الدر المنثور، اللہ تعالیٰ نے اس کا جواب دیا کہ قرآن مجید تو مجموعہ الفاظ و معانی کا نام ہے تم لوگ اگر قرآن کریم کے معانی اور معارف کو نہیں پہچان سکتے تو کم از کم عربی زبان کی معیاری فصاحت و بلاغت سے تو ناواقف نہیں ہو، تو اتنا تو تمہیں سمجھنا چاہئے کہ اگر بالفرض قرآن کے معانی اس شخص نے سمجھ لائے ہوں تو کلام کے الفاظ اور ان کی ایسی فصاحت و بلاغت جس کا مقابلہ کرنے سے پورا عرب عاجز ہو گیا یہ کہاں سے آگئی، کیونکہ آپ جس شخص کی طرف اس کی نسبت کرتے ہیں اس کی زبان تو عجمی ہے اور یہ قرآن صاف عربی ہے۔

رکونی عجمی بیچارہ ایسی عبارت کیسے بنا سکتا ہے، اور اگر کہا جائے کہ عبارت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بنائی ہوگی تو اس کا واضح جواب اس متحدی (چیلنج) سے پوری طرح ہو چکا ہے جو سورۃ بقرہ میں آچکا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے باذن خداوندی اپنی نبوت اور قرآن کی حقانیت کا معیار اسی کو قرار دیا تھا، کہ اگر تمہارے کہنے کے مطابق یہ انسان کا کلام ہو تو تم بھی انسان ہو اور فطری فصاحت و بلاغت کے مدعی ہو تو تم اس جیسا کلام زیادہ نہیں تو ایک آیت ہی کی برابر لکھ لو، مگر سارا عرب باوجود اسے کہ آپ کے مقابلہ میں اپنا سب کچھ جان مال قربان کرنے کو تیار تھا، مگر اس چیلنج کو قبول کرنے کی کسی کو ہمت نہ ہوئی، اس کے بعد منکرین نبوت اور قرآن پر ایسے اعتراضات کرنے والوں پر وعید و تہدید ہے کہ جو لوگ اللہ کی آیتوں پر ایمان نہیں لاتے ان کو اللہ تعالیٰ کبھی راہ پر ہدایت نہیں دے گا اور ان کے لئے دردناک سزا ہوگی اور یہ لوگ جو نوزائیدہ آپ کو مفتری کہتے ہیں، جھوٹ افزا کرنے والے تو یہی لوگ ہیں جو اللہ کی آیتوں پر ایمان نہیں رکھتے اور یہ لوگ ہیں پورے جھوٹے ۶

مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيْمَانِهِ إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ وَقَلْبُهُ  
 جو کوئی منکر ہو اللہ سے یقین لائے کے پیچھے مگر وہ نہیں جس پر زبردستی کی گئی اور اس کا  
 مَطْمَئِنٌّ بِالْإِيْمَانِ وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا  
 دل برقرار ہے ایمان پر دیکھیں جو کوئی دل کھول منکر ہوا  
 فَعَلَيْهِمْ عَذَابٌ مِنْ اللَّهِ وَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۰۹﴾ ذٰلِكَ  
 سوان پر غضب ہے اللہ کا اور ان کو بڑا عذاب ہے  
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلدَّعْوَاءِ الَّتِي تَدْعُونَ لِأَنْ تَكُونُوا  
 اس واسطے کہ انہوں نے عزیز رکھا دنیا کی زندگی کو آخرت سے اور اللہ  
 لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿۱۱۰﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى  
 رہتے نہیں دیتا منکر لوگوں کو، یہ وہی ہیں کہ ہر گز اللہ نے ان کے  
 قُلُوبِهِمْ وَسَمِعَتْهُمْ وَأَبْصَارِهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَافِقُونَ ﴿۱۱۱﴾  
 دل پر اور کانوں پر اور آنکھوں پر اور یہی ہیں بے ہوش،  
 لَا جْرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْخٰسِرُونَ ﴿۱۱۲﴾  
 خود ظاہر ہے کہ آخرت میں یہی لوگ خراب ہیں۔

### خلاصہ تفسیر

جو شخص ایمان لانے کے بعد اللہ کے ساتھ کفر کرے اس میں کفر بالرسول اور انکار  
 قیامت وغیرہ سب داخل ہیں، مگر جس شخص پر زبردستی کی جلتے رکھ کر اگر  
 تو کفر کا فلاح کلام یا فلاں قول نہیں کرے گا تو ہم تجھ کو قتل کر دیں گے مثلاً اور حالات سے  
 اس کا اندازہ بھی ہو کہ وہ ایسا کر سکتے ہیں، بشرطیکہ اس کا قلب ایمان پر مطمئن ہو یعنی  
 عقیدے میں کوئی فتور نہ آئے اور اس قول و فعل کو سخت گناہ اور برا سمجھتا ہو تو وہ اس حکم سے  
 مستثنیٰ ہے کہ اس کا ظاہری طور پر کلمہ کفر یا فعل کفر میں مبتلا ہو جانا ایک عذر کی بنا پر ہو،  
 اس لئے جو وعید ارتداد کی آگے آ رہی ہے وہ ایسے شخص کے لئے نہیں، لیکن ہاں جو جی کھول کر  
 یعنی اس کفر کو صحیح اور مستحسن سمجھ کر کفر کرے تو ایسے لوگوں پر اللہ تعالیٰ کا غضب ہوگا، اور

ان کو بڑی سزا ہوگی (اور یہ غضب و عذاب) اس سبب سے ہوگا کہ انھوں نے دنیوی زندگی کو آخرت کے مقابل میں عزیز رکھا، اور اس سبب سے ہوگا کہ اللہ تعالیٰ ایسے کافر لوگوں کو درجہ دنیا کو ہمیشہ آخرت پر ترجیح دیں، ہدایت نہیں کیا کرتا (یہ دو سبب الگ الگ نہیں بلکہ مجموعہ سبب ہے) چاہے اس کا یہ بڑا عزم فعل کے بعد عادت اللہ یہ ہے کہ خلق فعل ہوتا ہے جس پر صد و فعل مرتب ہوتا ہے، یہاں اختیار سے عزم اور تائبی سے خلق کی طرف اشارہ ہے، اور اس مجموعہ پر فعل قبیح کا صدر مرتب ہے، یہ وہ لوگ ہیں کہ دنیا میں ان کے امراض الکفر کی حالت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں پر اور کاروں پر اور آنکھوں پر پردہ لگا دی ہوا ہے (یہ لوگ انجام سے) بالکل غافل ہیں (اس امر کی لازمی بات ہے کہ آخرت میں یہ لوگ بالکل گمٹائے میں رہیں گے۔

## معارف و مسائل

مسئلہ: اس آیت سے ثابت ہوا کہ جس شخص کو کلمہ کفر کہنے پر اس طرح مجبور کر دیا گیا کہ اگر یہ کلمہ نہ کہے تو اس کو قتل کر دیا جائے، اور یہ بھی بظن غالب معلوم ہے کہ دہکی دینے والے کو اس پر پوری قدرت حاصل ہے تو ایسے اکراہ کی حالت میں اگر وہ زبان سے کلمہ کفر کہہ دے، مگر اس کا دل ایمان پر جما ہوا ہو اور اس کلمہ کو باطل اور بر اجاستا ہو تو اس پر کوئی گناہ نہیں اور نہ اس کی بیوی اس پر حرام ہوگی (قرطبی و مظہری) یہ آیت آن صحابہ کرام کے بارے میں نازل ہوئی جن کو مشرکین نے گرفتار کر لیا تھا، اور کہا تھا کہ یا وہ کفر اختیار کریں ورنہ قتل کر دیئے جائیں گے۔

یہ گرفتار ہونے والے حضرات حضرت عمار اور ان کے والدین یاسر اور سمیہ اور صہیب اور بلال اور جناب رضی اللہ عنہم تھے، جن میں سے حضرت یاسر اور ان کی زوجہ سمیہ نے کلمہ کفر بولنے سے قطعی انکار کیا، حضرت یاسر کو قتل کر دیا گیا، اور حضرت سمیہ کو دو داؤتوں کے درمیان باندھ کر ان کو دوڑایا گیا، جس سے ان کے دو ٹکڑے الگ الگ ہو کر شہید ہوئیں، اور یہی دو بزرگ ہیں جن کو امت اسلام کی خاطر سب سے پہلے شہادت نصیب ہوئی، اسی طرح حضرت خبابؓ نے کلمہ کفر بولنے سے قطعی انکار کر کے بڑے اطمینان کے ساتھ قتل کئے جانے کو قبول کیا، ان میں سے حضرت عمارؓ نے جان کے خوف سے زبانی اقرار کفر کا کر لیا، مگر دل ان کا ایمان پر مطمئن اور جما ہوا تھا، جب یہ دشمنوں سے رہائی پا کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تو بڑے بیخ و خم کے ساتھ اس واقعہ کا اظہار کیا، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے دریافت کیا کہ جب تم یہ کلمہ بول رہے تھے تو تمہارے دل کا کیا حال تھا، انھوں نے عرض کیا کہ دل تو ایمان پر مطمئن اور جما ہوا تھا، اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو مطمئن

کیا کہ تم پر اس کا کوئی وبال نہیں، آپ کے اس فیصلہ کی تصدیق میں یہ آیت نازل ہوئی (قرطبی و مظہری) اکراہ کی تحریف و تخیل اکراہ کے لفظی معنی یہ ہیں کہ کسی شخص کو ایسے قول یا فعل پر مجبور کیا جائے جس کے کہنے یا کرنے پر وہ راضی نہیں، پھر اس کے دو درجے ہیں، ایک درجہ اکراہ کا یہ ہے کہ وہ دل سے تو اس پر آمادہ نہیں مگر ایسا بے اختیار بولے یا کرے، اور دوسرا درجہ ہے کہ وہ راضی نہیں، یہ فقہاء کی اصطلاح میں اکراہ غیر مجبوری کہلاتا ہے، ایسے اکراہ سے کوئی کلمہ کفر کہنا یا کسی حرام فعل کا ارتکاب کرنا جائز نہیں ہوتا، نسبت بعض جزئی احکام میں اس پر بھی کچھ آثار مرتب ہوتے ہیں جو کتب فقہ میں مفصل مذکور ہیں۔ دوسرا درجہ اکراہ کا یہ ہے کہ وہ مسلوب الاختیار کر دیا جائے کہ اگر وہ اکراہ کرنے والوں کے کہنے پر عمل نہ کرے تو اس کو قتل کر دیا جائے گا یا اس کا کوئی عضو کاٹ دیا جائے گا، یہ فقہاء کی اصطلاح میں اکراہ مجبوری کہلاتا ہے جس کے معنی ہیں ایسا اکراہ جو انسان کو مسلوب الاختیار اور مجبور شخص کرنے کے لیے اکراہ کی حالت میں کلمہ کفر کا زبان سے کہہ دینا بشرطیکہ قلب ایمان پر مطمئن ہو جائز ہے، اسی طرح دوسرے انسان کو قتل کرنے کے علاوہ اور کوئی حرام فعل کرنے پر مجبور کر دیا جائے تو اس میں بھی کوئی گناہ نہیں ہوگا۔

مگر دونوں قسم کے اکراہ میں شرط یہ ہے کہ اکراہ کرنے والا جس کام کی دشمنی سے رہا ہے وہ اس پر قادر بھی ہو اور جو شخص مبتلا ہے اس کو غالب گمان یہ ہو کہ اگر میں اس کی بات نہ مانوں گا تو جس چیز کی دشمنی رہا ہو وہ اس کو ضرور کر ڈالے گا (مظہری)

مسئلہ: معاملات و قسم کے ہیں، ایک وہ جن میں دل سے رضامند ہونا ضروری ہے، جیسے خرید و فروخت و ہبہ وغیرہ کہ ان میں دل سے رضامند ہونا معاملہ کے لئے شرط ہے، بعض مشرکین ایلا آئی تکون یجارت عن قرائن و مشقہ یعنی کسی دوسرے شخص کا مال حلال نہیں ہوتا جب تک تجارت وغیرہ کا معاملہ طرفین کی رضامندی سے نہ ہو، اور حدیث میں ہے:

لَا يَحِلُّ مَالُ امْرِئٍ مِّنْهُ إِلَّا بِطَيْبِ نَفْسٍ وَوَقْفَةٍ

”یعنی کسی مسلمان کا مال اس وقت تک حلال نہیں جب تک وہ خوش دلی سے اس کے دینے پر راضی نہ ہو“

ایسے معاملات اگر اکراہ کے ساتھ کرائے جائیں تو شرعاً ان کا کوئی اعتبار نہیں، اکراہ کی حالت سے بچنے کے بعد اس کو اختیار ہوگا کہ بحالت اکراہ جو بیع یا ہبہ وغیرہ کیا تھا اس کو اپنی رضا سے باقی رکھے یا فسخ کر دے۔

اور کچھ معاملات ایسے بھی ہیں جن میں صرف زبان سے الفاظ کہہ دینے پر مدار ہے، دل

کا قصد و ارادہ یا رضامندی و خوش شرط معاملہ نہیں، مثلاً نکاح، طلاق، رجعت، عتاق وغیرہ، ایسے معاملہ کے متعلق حدیث میں ارشاد ہے، ثلاث جدتھن جدتھن جدتھن یعنی جدت النکاح و جدت الطلاق و جدت الرجعت، ارادہ الوداد و الودا لقرمزی و حسنہ یعنی اگر دو شخص زبان سے نکاح کا ایجاب و قبول شرائط کے مطابق کر لیں یا کوئی شہرہ اسپی بیوی کو زبان سے طلاق دے، یا طلاق کے بعد زبان سے رجعت کرے، خواہ وہ بطور سنی مذاق کے ہو دل میں ارادہ نکاح یا طلاق یا رجعت کا نہ ہو پھر بھی حصن الفاظ کے کہنے سے نکاح منعقد ہو جائے گا، اور طلاق پڑ جائے گی، نیز رجعت صحیح ہو جائے گی (منظری)

امام اعظم ابو حنیفہ، شعبی، زہری، نضعی اور قتادہ رحمہم اللہ کے نزدیک طلاق نکرہ کا بھی یہی حکم ہے کہ حالتِ اکراہ میں اگرچہ وہ طلاق دینے پر دل سے آمادہ نہیں تھا مجبور ہو کر الفاظِ طلاق کہہ دیئے، اور وقوعِ طلاق کا تعلق صرف الفاظِ طلاق ادا کر دینے سے ہی، دل کا قصد و ارادہ شرط نہیں، جیسا کہ حدیث مذکور سے ثابت ہے، اس لئے یہ طلاق واقع ہو جائے گی۔

مگر امام شافعی اور حضرت علی اور ابن عباس رضی اللہ عنہم کے نزدیک حالتِ اکراہ کی

طلاق واقع نہ ہوگی، کیونکہ حدیث میں ہے،

یعنی میری امت سے خطا اور نسیان

اور جس چیز پر ان کو مضطرب و مجبور کر دیا جائے

سب اٹھا دیے گئے ۵

رَفِيعٌ عَنْ أُمَّتِي الْغَطَاءُ وَالنِّسْيَانُ وَ

مَا اسْتَكْرَهُوا عَلَيْهِ، ارادہ

الطہرائی عن ثوبانؓ

امام ابو حنیفہ کے نزدیک یہ حدیث احکامِ آخرت کے متعلق ہے، اگر خطا یا نسیان سے یا اکراہ کی حالت میں جو کوئی قول و فعل شریعت کے خلاف کر لیا اس پر کوئی گناہ نہیں ہوگا، باقی رہے احکام دنیا اور وہ نتائج جو اس فعل پر مرتب ہو سکتے ہیں ان کا وقوع تو محسوس مشاہد ہے، اور دنیا میں اس وقوع پر جو آثار و احکام مرتب ہوتے ہیں وہ ہو کر رہیں گے، مثلاً کسی نے کسی کو خطا قتل کر دیا تو اس کو قتل کا گناہ اور آخرت کی سزا تو بے شک نہ ہوگی، مگر جس طرح قتل کا محسوس اثر مقتول کی جان چلا جانا واقع ہے، اسی طرح اس کا یہ شرعی اثر بھی ثابت ہوگا کہ اس کی بیوی عدت کے بعد نکاح ثانی کر سکے گی، اس کا مال وراثت میں تقسیم ہو جائے گا، اسی طرح جب الفاظِ طلاق یا نکاح یا رجعت زبان سے ادا کر دیئے تو ان کا شرعی اثر بھی ثابت ہو جائے گا۔ (منظری و مستطبی واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم)

ثُمَّ لَنْ رَبِّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا قُتِلُوا أَنْ يَكْفُرُوا  
پھر بات یہ ہے کہ تیرا رب ان لوگوں پر کہ انہوں نے دین چھوڑا جو بعد اس کے کہ مصیبت اٹھائی پھر جہاد کرتے

وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَعَفُوسٌ رَحِيمٌ ﴿۱۱۳﴾ يَوْمَ تَأْتِي  
یہ اور قائم رہو بیشک تیرا رب ان باتوں کے بعد بخشنے والا مہربان ہے، جس دن آئے گا

كُلُّ نَفْسٍ سَعَادِلٍ مَعَن نَفْسِهَا وَتُؤْتِي كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ  
ہر نبی جو بے سوال کرنا اپنی طرف سے اور پورا ملے گا ہر کسی کو جو اس نے کیا اور ان پر

لَا يُظْلَمُونَ ﴿۱۱۴﴾ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً  
ظلم نہ ہوگا، اور بتلانی اللہ نے ایک مثال ایک بستی تھی، حبیبین

مُطْمَئِنَّةً يَأْتِيهِمْ سَرِقَاهَا رَعْدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ  
امن سے جلی آئی تھی اس کو روزی فراغت کی ہر جگہ سے پھر ناشکری کی اللہ کے

اللَّهُ قَاذِبَهَا اللَّهُ لِبَاسِ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿۱۱۵﴾  
احسانوں کی پھر دکھایا اس کو اللہ نے مزہ کہ ان کے تہ کے کہتے ہو گئے جب کہ اور ڈر بدل اس کا جو وہ کرتے تھے،

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَلَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ  
اور ان کے پاس پہنچ چکا رسول اپنی میں کا پھر اس کو جھٹلایا پھر آپڑا ان کو

الْعَذَابَ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿۱۱۶﴾  
عذاب نے اور وہ گنہگار تھے۔

### خلاصہ تفسیر

پچھل آیات میں کفر پر وعید کا ذکر تھا، خواہ کفر اصلی ہو یا ارتداد کا کفر، اس کے بعد کہ نکرہ عین آیتوں میں سے پہلی آیت میں یہ بتلایا گیا ہے کہ ایمان ایسی دولت ہے کہ جو کافر یا مرتد سچا ایمان لے آئے اس کے پچھلے سب گناہ معاف ہو جاتے ہیں۔

دوسری آیت میں قیامت کا ذکر اس لئے کیا گیا کہ یہ جزاء و سزا سب قیامت کے بعد ہی ہونے والی ہے، تیسری آیت میں یہ بتلایا گیا کہ کفر و معاصی کی اصلی سزا تو قیامت کے بعد

یہی ملے گی، مگر بعض گناہوں کی سزا دنیا میں بھی کچھ مل جاتی ہے، جنہوں نے آیتوں کی مختصر تفسیر یہ ہے۔  
 پھر اگر کفر کے بعد یہ لوگ ایمان لے آویں تو، بیشک آپ کا رب ایسے لوگوں کے لئے  
 کرجھوں نے مبتلا کفر ہونے کے بعد ایمان لاکر، ہجرت کی پھر جہاد کیا، اور ایمان پر عمل  
 ہے تو آپ کا رب ایسے لوگوں کے لئے ان اعمال کے بعد بڑی مغفرت کرنے والا بڑی رحمت  
 کرنے والا ہے یعنی ایمان اور اعمال صالحہ کی برکت سے سب پچھلے گناہ معاف ہو جائیں گے  
 اور اللہ تعالیٰ کی رحمت سے ان کو جنت میں بڑے بڑے درجے ملیں گے، کفر سے پہلے کے  
 گناہ تو صرف ایمان سے معاف ہو جاتے ہیں، جہاد وغیرہ اعمال صالحہ شرط معافی نہیں ہیں، لیکن  
 اعمال صالحہ درجات جنت ملنے کے سبب ہیں، اس لئے اس کے ساتھ ذکر کر دیا گیا،

اور یہ جہاد و سزا مذکور اس روز واقع ہوگی جس روز ہر شخص اپنی اپنی طرف داری  
 میں گفتگو کرے گا اور دوسروں کو نہ پوچھے گا، اور ہر شخص کو اس کے لئے کا پورا بدلہ ملے گا یعنی  
 نیکی کے بدلے میں کسی نہ ہوگی، گو اللہ کی رحمت سے زیادتی ہو جانے کا امکان ہے اور بدی کے بدلے  
 میں زیادتی نہ ہوگی، ہاں یہ ممکن ہے کہ رحمت سے اس میں کچھ کمی ہو جائے، یہی مطلب ہے اس کا  
 کہ ان پر ظلم نہ کیا جائے گا اس کے بعد یہ بتلایا گیا ہے کہ اگرچہ کفر و معصیت کی پوری سزا  
 حشر کے بعد ہوگی، مگر کبھی دنیا میں بھی اس کا وبال عذاب کی صورت میں آجاتا ہے اور اللہ  
 تعالیٰ ایک بستی والوں کی حالت عجیبہ بیان فرماتے ہیں کہ وہ بڑے امن و اطمینان میں رہتے  
 تھے اور ان کے کھانے پینے پینے کی چیزیں بڑی فراغت سے ہر جارحیت سے ان کے پاس  
 پہنچا کرتی تھیں ان لوگوں نے اللہ کی نعمتوں کا شکر ادا نہ کیا بلکہ انہوں نے خدا کی نعمتوں  
 کی بے قدری کی یعنی کفر و مشرک اور معصیت میں مبتلا ہو گئے، اس پر اللہ تعالیٰ نے ان کو ان  
 کی حرکتوں کے سبب ایک محیط قحط اور خوف کا مزہ چکھایا کہ مال و دولت کی فراوانی سلب  
 ہو کر قحط اور بھوک میں مبتلا ہو گئے، اور دشمنوں کا خوف مسلط کر کے ان کی بستیوں کا  
 امن و اطمینان بھی سلب کر لیا، اور اس سزا میں حق تعالیٰ کی طرف سے کچھ جلدی نہیں گئی  
 بلکہ اول اس کی تنبیہ و اصلاح کے واسطے ان کے پاس اپنی میں کا ایک رسول بھی (مخفی) بھیج  
 اللہ آیا جس کے صدق و دیانت کا حال خود اپنی قوم میں ہونے کی وجہ سے ان کو پوری طرح  
 معلوم تھا، سو اس رسول کو بھی انہوں نے جھوٹا بتایا تب ان کو عذاب نے آپ کو اجاب کہ وہ بالکل ہی  
 ظلم پر کمر باندھنے لگے ۛ

## معارف و مسائل

آخری آیت میں بھوک اور خوف کا مزہ چکھانے کے لئے لفظ لباس استعمال فرمایا کہ لباس  
 بھوک اور خوف کا ان کو چکھایا گیا، حالانکہ لباس چمکنے کی چیز نہیں، مگر یہاں لباس کا لفظ محیط اور  
 ہمہ گیر ہونے کے لئے تشبیہا استعمال ہوا ہے، کہ یہ بھوک اور خوف ان سب کے سب پر ایسا  
 چھایا گیا کہ جس طرح لباس بدن کے ساتھ لازم ملزوم ہو جاتا ہے، یہ بھوک اور خوف بھی ان پر ایسی  
 طرح مسلط کر دیئے گئے۔

یہ مثال جو اس آیت میں بیان کی گئی ہے بعض ائمہ تفسیر کے نزدیک تو عام مثال ہے، کسی  
 خاص بستی سے اس کا تعلق نہیں، اور اکثر حضرات نے اس کو مکہ مکرمہ کا واقعہ قرار دیا کہ وہ  
 سات سال تک شدید قحط میں مبتلا رہے، کہ وہ درجاء اور گتے اور قحط تلخیں کھانے پر مجبور ہو گئے،  
 اور مسلمانوں کا خوف ان پر مسلط ہو گیا، پھر مکہ کے سرداروں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض  
 کیا کہ کفر و ناسربانی کے تصور دار تو مرد ہیں، عورتیں بچے تو بے تصور ہیں، اس پر رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم نے ان کے لئے مدینہ طیبہ سے کھانے وغیرہ کا سامان بھجوادیا۔ (منظہری)

اور ابوسفیان نے مجالس کفر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے درخواست کی کہ آپ تو صلہ  
 رحمی اور عفو در گذر کی تعلیم دیتے ہیں یہ آپ کی قوم ہلاک ہوئی جاتی ہے، اللہ تعالیٰ سے دعا  
 کیجئے کہ یہ قحط ہم سے دور ہو جائے، اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لئے دعا فرمائی  
 اور قحط غم ہوا (مترجمین)

فَكُلُوا مِن مَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا لِعِنْمَتِ اللَّهِ  
 سوكھاؤ جو روزی دی تم کو اللہ نے حلال اور پاک اور شکر کرو اللہ کے احسان کا

إِن كُنْتُمْ إِتَّعَبْتُمْ مِنْهَا وَإِنْ أَسَأْتُمْ عَلَيْهَا فَلَا يَأْتِكُمْ مِنْهَا  
 اگر تم اس کو پوچھتے ہو، اللہ نے تو یہی حرام کیا ہے تم پر مُردار اور

اللَّهُمَّ وَلِحَمِّ الْخَنزِيرِ وَمَا أَهَلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطَرَّ  
 لہو اور سُور کا گوشت اور جس پر نام پکارا اللہ کے سوا کسی اور کا، پھر جو کوئی ناچار ہو چکا

غَيْرِ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۱۷﴾ وَلَا تَقُولُوا لِمَا  
 نہ زور کرنا ہو نہ زیادتی تو اللہ بخشنے والا مہربان ہے، اور مت کہو اپنی زبانوں کے

تَصِفُ أَلْسِنَتَكُمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَالٌ وَهَذَا حَرَامٌ لِّتَقْتَرُوا  
 جھوٹ بنانے سے کہ یہ حلال ہے اور یہ حرام ہے کہ اللہ پر  
 عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ  
 بہتان باندھو، بیشک جو بہتان باندھتے ہیں اللہ پر ان کا  
 لَا يُفْلِحُونَ ﴿۱۱۷﴾ مَتَاعٌ قَلِيلٌ مَّا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۱۱۸﴾ وَعَلَى  
 بھلا نہ ہوگا، تھوڑا سا فائدہ اٹھالیں، اور ان کے واسطے عذاب دردناک ہے، اور جو  
 الَّذِينَ هَادُوا وَآخَرْنَا مَا قَصَّصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا  
 لوگ یہودی ہیں ان پر حرام کیا تھا جو تمہ کو پہلے سنا چھے، اور ہم نے  
 ظَلَمْنَاهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۱۱۹﴾ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ  
 ان پر ظلم نہیں کیا بردہ اپنے اوپر آپ ظلم کرتے تھے، پھر بات یہ کہ تیرا رب  
 لِلَّذِينَ عَمِلُوا الشُّوعَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَ  
 ان لوگوں پر جنھوں نے بُرائی کی نادانی سے پھر توبہ کی اس کے پیچھے اور  
 أَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۱۲۰﴾  
 سزاوار ہے کہ سو تیرا رب ان باتوں کے پیچھے بخشنے والا مہربان ہے۔

### خلاصہ تفسیر

پہلی آیت میں اللہ جل شانہ کی نعمتوں پر کفار کی ناشکری اور اس کے عذاب کا ذکر تھا،  
 مذکورہ آیات میں اول تو مسلمانوں کو اس کی ہدایت کی گئی کہ وہ ناشکری نہ کریں، اللہ تعالیٰ نے جو  
 حلال نعمتیں ان کو دی ہیں ان کو شکر کے ساتھ استعمال کریں، اس کے بعد یہ ارشاد فرمایا  
 کہ کفار و مشرکین نے اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کی ناشکری کی ایک خاص صورت یہ بھی اختیار  
 کر رکھی تھی کہ بہت سی چیزیں جن کو اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے حلال کیا تھا، اپنی طرف سے ان کو  
 حرام کہنے لگے، اور بہت سی چیزیں جن کو اللہ نے حرام کہا تھا ان کو حلال کہنے لگے، مسلمانوں کو آپ  
 تنبیہ فرمائی کہ وہ ایسا نہ کریں، کسی چیز کا حلال یا حرام کرنا صرف اس ذات کا حق ہے جس نے انکو  
 پیدا کیا ہے اپنی طرف سے ایسا کرنا خدائی اختیارات میں دخل دینا اور اللہ تعالیٰ پر افسر کرنا

آخر میں یہ بھی ارشاد فرمایا کہ جن لوگوں نے جہالت سے اس طرح کے جرائم کئے ہیں وہ بھی  
 اللہ تعالیٰ کی رحمت سے مایوس نہ ہوں، اگر وہ توبہ کر لیں اور صحیح ایمان لے آئیں تو اللہ تعالیٰ سب گناہ  
 بخش دینا چاہے، مختصر تفسیر آیات کی یہ ہے:-  
 سو جو چیزیں تم کو اللہ نے حلال اور پاک دی ہیں ان کو حرام نہ سمجھو کہ یہ مشرکین کی جاہلانہ رسم پر  
 بلکہ ان کو کھاؤ اور اللہ تعالیٰ کی نعمت کا شکر کرو اگر تم اپنے دعوے کے مطابق اس کی عبادت  
 کرتے ہو، تم پر تو درجہ ان چیزوں کے جن کو تم حرام کہتے ہو، اللہ تعالیٰ نے صرف مردار کو حرام  
 کیا ہے، اور خون کو اور خنزیر کے گوشت (دغیرہ) کو اور جن چیز کو غیر اللہ کے نام و ذکر دیا گیا ہے، پھر جو  
 شخص کہ زمانے فاقہ کے) بالکل بے قرار ہو جائے، بشرطیکہ طالب لذت نہ ہو، اور نہ حد (ضرورت)  
 سے تجاوز کرنے والا ہو تو اللہ تعالیٰ (اس کے لئے) اگر وہ ان چیزوں کو کھالے، ان بخش دینے والا مہربانی  
 کرنے والا ہے، اور جن چیزوں کے متعلق محض تمہارا جھوٹا دانی دغلی ہے، اور اس پر کوئی دلیل  
 صحیح قائم نہیں، ان کے متعلق یوں نہ کہہ دیا کہ وہ فلاں چیز حلال اور فلاں حرام ہے جیسا کہ  
 پارہ ہشتم کے راجح کے قریب آیات وَجَعَلْنَا لِلشُّعِیْرِ مِنْهَا حَرَامًا ﴿۱۱۷﴾ اور اسی کے لئے  
 جس کا حاصل یہ ہو گا کہ اللہ پر جھوٹی بہمت لگاؤ گے (کیونکہ اللہ تعالیٰ نے تو ایسا نہیں کہا،  
 بلکہ اس کے خلاف فرمایا ہے) بلاشبہ جو لوگ اللہ پر جھوٹ لگاتے ہیں وہ فلاح نہ پائیں گے،  
 (خواہ دنیا و آخرت دونوں میں یا صرف آخرت میں) یہ دنیا میں چند روزہ عیش ہے (اور آگے  
 مرنے کے بعد) ان کے لئے دردناک سزا ہے اور یہ مشرکین ملتت ابراہیمی کے نتیجے ہونے  
 کا دعویٰ کرتے ہیں حالانکہ ان کی شریعت میں تو یہ چیزیں حرام نہ تھیں، جن کو انھوں نے حرام  
 قرار دیا ہے، البتہ بہت زمانے کے بعد ان اسباب میں سے صرف یہودیوں پر ہم نے  
 وہ چیزیں حرام کر دی تھیں جن کا بیان ہم اس کے قبل سورۃ انعام میں آپ سے کر چکے ہیں  
 اور ان کی تحريم میں بھی ہم نے ان پر صورتہ بھی، کوئی زیادتی نہیں کی لیکن وہ خود ہی اپنے  
 ادب پر انبیاء کی مخالفت کر کے، زیادتی کیا کرتے تھے (تو معلوم ہو گا کہ اسباب طیبہ کو بالقصد  
 تو ہمیں حرام نہیں کیا گیا اور شریعت ابراہیمی میں کسی دغلی ضرورت کی وجہ سے بھی نہیں ہوتی پھر  
 یہ تم نے کہاں سے گھڑ لیا۔)  
 پھر آپ کا رب ایسے لوگوں کے لئے جنھوں نے جہالت سے جبراکام خواہ کچھ بھی ہو کر لیا  
 پھر اس کے بعد توبہ کرنی اور راستہ کے لئے، اپنے اعمال درست کرنے تو آپ کا رب اس  
 کے بعد بڑی مغفرت کرنے والا بڑی رحمت کرنے والا ہے۔

## معارف و مسائل

حرامات مذکورہ میں حصر اس آیت میں لفظ ائمان سے معلوم ہوتا ہے کہ حرام چیزیں صرف یہی چار اصناف پر حقیق نہیں ہیں جو آیت میں مذکور ہیں اور اس سے زیادہ صحیح طور پر آیت قُلْ لَا اِجْرَ فِيهَا مَا أُذِخَّتْ لِيْ مَخْرَجًا مَّا الْاٰيَةُ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ان چیزوں کے سوا کوئی چیز حرام نہیں، حالانکہ قرآن و سنت کی تصریحات کے مطابق باجماع امت اور بھی بہت سی چیزیں حرام ہیں، اس اشکال کا جواب خود اپنی آیات کے سیاق و سباق پر غور کرنے سے معلوم ہوگا ہے کہ اس جگہ عام حرام و حلال کا بیان کرنا مقصود نہیں، بلکہ مشرکین جاہلیت نے جو بہت سی چیزوں کو اپنی طرف سے حرام کر لیا تھا، حالانکہ اللہ تعالیٰ نے ان کی حرمت کا حکم نہیں دیا تھا ان کا بیان کرنا مقصود ہی کہ تمہاری حرام کردہ اشیاء میں سے اللہ کے نزدیک صرف یہی چیزیں حرام ہیں، اس آیت کی مکمل تفسیر اور ان چاروں محرمات کے احکام کا مفصل بیان سورۃ بقرہ کی آیت نمبر ۱۷۳ میں معارف القرآن جلد اول صفحہ ۲۵۸ سے صفحہ ۳۰۷ تک آچکا ہے وہاں دیکھ لیا جائے۔

توبہ سے گناہ کی معافی کا ہے آیت قُلْ مَنْ اَتَىٰ رَبِّيَ بِالْحَقِّ عَلِمَ الْاٰيَةَ يَخْتَالُ فِي لَفْظِ اٰيَةٍ خواہ جیسے بھی سے کری یا چاہے بوجھ کر نہیں بلکہ چہالت سے استعمال فرمایا ہے، چہل تو علم کے بالمقابل آتا ہے اور بے علمی بے تجربی کے معنی میں ہے، اور چہالت کا لفظ جاہلانہ حرکت کے لئے بولا جاتا ہے، اگرچہ جان بوجھ کر کرے، اس سے معلوم ہو گیا کہ توبہ سے گناہ کی معافی بے سببی یا بے اختیاری کے ساتھ مقید نہیں۔

اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ كَانَ اُمَّةً قَانَتْ اِلٰهًا حَنِيفًا وَّلَمْ يَكُ مِنَ

اصل میں ابراہیم تھا راہ ڈالنے والا فرمانبردار اللہ کا سب سے ایک طرف ہو کر، اور نہ تھا مشرک

المشْرِكِيْنَ ﴿۱۱۶﴾ شَاكِرًا لِّاٰتِيهِ اِحْتِسَابًا وَّهَدٰهُ اِلٰى صِرَاطٍ

کرنے والوں میں، حق ماننے والا اس کے احسانوں کا، اس کو اٹھارے چن لیا اور چلا یا سیدھی

مُسْتَقِيْمًا ﴿۱۱۷﴾ وَاَتَيْنٰهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّاَنَّا فِي الْاٰخِرَةِ

راہ پر، اور دئی ہم نے دنیا میں اس کو خوبی اور وہ آخرت میں

مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۱۶﴾ ثُمَّ اَوْحَيْنَا اِلَيْكَ اِنْ اَتَعْتُمِلَةٌ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيفًا

اچھے لوگوں میں ہے، پھر حکم بھیجا تجھ کو ہم نے کہ پہلے دین ابراہیم پر جو ایک طرف کا تھا

وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۱۷﴾ اِنَّمَا جَعَلْنَا السَّبْتَ عَلٰى الذِّيْتِ

اور نہ تھا وہ مشرک کرنے والوں میں، ہفتہ کا دن جو مقرر کیا سوائے ہر جو اس

اِخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَاِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَمَا كَانُوْا

میں اختلاف کرتے تھے، اور تیرا رب حکم کرے گا ان میں قیامت کے دن جس بات میں

فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۱۸﴾

اختلاف کرتے تھے۔

## خِلاَصَ تَفْسِيْر

رَبِّطْ اٰيَاتٍ | پھلی آیات میں اصول مشرک و کفر یعنی انکار توحید و انکار رسالت پر زور دیا اور کفر و مشرک کے بعض فروغ، یعنی تحلیل حرام اور تحریم حلال پر زور دیا ابطال کی تفصیل تھی، اور مشرکین کو کفر و مشرک جو قرآن کریم کے پہلے اور بلا واسطہ مخاطب تھے، اپنے کفر و بت پرستی کے باوجود دعویٰ یہ کرتے تھے کہ ہم ملت ابراہیمی کے پابند ہیں، اور ہم جو کچھ کرتے ہیں یہ سب حضرت ابراہیم علیہ السلام کی تعلیمات ہیں اس لئے مذکورہ چار آیتوں میں ان کے اس دعوے کی تردید اور انہی کے مسلمات سے ان کے جاہلانہ خیالات کا ابطال اس طرح کیا گیا کہ مذکورہ پانچ آیتوں میں سے پہلی آیت میں حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام کا تمام اقوام عالم کا مسلم مقتدا ہونا بیان فرمایا، جو نبوت و رسالت کا اعلیٰ مقام ہو، اس سے ان کا عظیم الشان نبی و رسول ہونا ثابت ہوا، اس کے ساتھ ہی تمنا کا ان مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ سے ان کا کامل توحید پر ہونا بیان فرمایا۔

اور دوسری آیت میں ان کا شکر گزار اور صراط مستقیم پر ہونا بیان فرما کر ان کو تائبیہ کی

کہ تم اللہ تعالیٰ کی ناشکری کرتے ہوئے اپنے کو ان کا متبع کس زبان سے کہتے ہو؟

تیسری آیت میں ان کا دنیا و آخرت میں کامیاب و بامراد ہونا اور چوتھی آیت میں رسول کریم

صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت و رسالت کے اثبات کے ساتھ آپ کا صحیح ملت ابراہیم کا پابند ہونا بیان

فرمایا کہ یہ ہدایت کی گئی کہ اگر تم اپنے دعوے میں سچے ہو تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان اور آپ کی اطاعت کے بغیر یہ دعویٰ صحیح نہیں ہو سکتا۔

پانچویں آیت (فَمَا جَعَلَ الْمَشَابِثَ فِيهِمْ) میں اشارہ یہ بیان فرمایا کہ ملتِ ابراہیمی میں ایشیا بطیبہ حرام نہیں تھیں، جن کو تم نے خود اپنے اوپر حرام کر لیا ہے، مختصر تفسیر کی بات مذکورہ کہ یہ ہے۔

بیشک ابراہیم علیہ السلام جن کو تم بھی مانتے ہو، بڑے مقتدار یعنی نبی اولوالعزم اور امتِ عظیمہ کے متبرع و مقنن (اللہ تعالیٰ کے پورے فرمانبردار تھے) ان کا کوئی عقیدہ یا عمل اپنی خواہش نفسانی سے نہ تھا، پھر تم اس کے خلاف محض اپنے نفس کی پیروی سے اللہ کے حرام کو حلال اور حلال کو حرام کیوں ٹھہراتے ہو، اور وہ) بالکل ایک (خدا کی طرف ہو رہے تھے،

راور مطلب ایک طرف ہونے کا یہ ہے کہ وہ شرک کرنے والوں میں سے نہ تھے (تو پھر تم شرک کیسے کرتے ہو اور وہ) اللہ کی نعمتوں کے (بڑے) شکر گزار تھے (پھر تم شرک و کفر میں مبتلا ہو کر ناشکری کیوں کرتے ہو، غرض ابراہیم علیہ السلام کی یہ شان اور طریقہ تھا اور وہ ایسے مقبول تھے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو منتخب کر لیا تھا اور ان کو سید سے راہ پر ڈال دیا تھا، اور ہون ان کو دنیا میں بھی خوبیاں (مثل نبوت و رسالت میں منتخب ہونا اور ہدایت پر ہونا وغیرہ) دی تھیں اور وہ آخرت میں بھی (اعلیٰ درجہ کے) اچھے لوگوں میں ہوں گے (اس لئے تم سب کو اپنی کا طریقہ اختیار کرنا چاہئے، اور وہ طریقہ اب مختصر ہے طریقہ محمدیہ میں، جس کا بیان یہ ہے کہ) پھر ہم نے آپ کے پاس وحی بھیجی کہ آپ ابراہیم کے طریقہ پر چوکے بالکل ایک (خدا کی طرف ہو رہے تھے چلنے اور چونکہ اس زمانہ کے وہ لوگ جو ملتِ ابراہیمی کے اتباع کے مدعی تھے کچھ نہ کچھ شرک میں مبتلا تھے، اس لئے مکر فرمایا کہ وہ شرک کرنے والوں میں سے نہ تھے (ناکارت پرستوں کے ساتھ یہود و نصاریٰ کے موجودہ طریقہ پر بھی زد ہو جائے جو شرک سے خالی نہیں، اور چونکہ یہ لوگ تحریمِ طہیبات کی جاہلانہ و مشرکانہ رسوم میں مبتلا تھے، اس لئے فرمایا کہ) بس ہفتہ کی تعظیم (یعنی ہفتہ کے روز پھل کے شکر کی طہیبات جو تحریم طہیبات کی ایک فریب ہے وہ تو صرف انہی لوگوں پر لازم کی گئی تھی جنہوں نے اس میں رعنا، خلاف کیا تھا، کسی نے مانا اور عمل کیا، کسی نے اس کے خلاف کیا، مراد اس سے یہود ہیں، کہ تحریم طہیبات کی یہ صورت مثل دوسری صورتوں کے صرف یہود کے ساتھ مخصوص تھی، ملتِ ابراہیمی میں یہ چیزیں حرام نہیں تھیں، آگے احکامِ ابراہیمی میں اختلاف کرنے کے متعلق فرماتے ہیں کہ، بیشک آپ کا رب قیامت کے دن ان میں باہم (عملاً) فیصلہ کر دے گا جس بات میں یہ (دنیا میں) اختلاف کیا کرتے تھے۔

### معارف و مسائل

لفظ امت چند معانی کے لئے استعمال ہوتا ہے، مشہور معنی جماعت اور قوم کے ہیں،

حضرت ابن عباسؓ سے اس جگہ یہی معنی منقول ہیں، اور مراد یہ ہے کہ ابراہیم علیہ السلام تنہا ایک فرد ایک امت اور قوم کے کمالات و فضائل کے جامع ہیں، اور ایک معنی لفظ امت کے مقتدرانے قوم اور جامع کمالات کے بھی کہتے ہیں، بعض مفسرین نے اس جگہ یہی معنی لئے ہیں اور قنات کے معنی تابع فرمان کے ہیں، حضرت ابراہیم علیہ السلام ان دونوں وصفوں میں خاص امتیاز رکھتے ہیں، مقتدر ہونے کا تو یہ عالم ہو کہ پوری دنیا کے تمام مشہور مذہب کے لوگ سب آپ پر اعتقاد رکھتے ہیں، اور آپ کی ملت کے اتباع کو عزت و فخر جانتے ہیں، یہود، نصاریٰ، مسلمان تو ان کی تعظیم و تکریم کرتے ہی ہیں، مشرکین عرب بت پرستی کے باوجود اس بت شکن کے معتقد اور ان کی ملت پر چلنے کو اپنا غر فخر جانتے ہیں، اور قنات و مطیع ہونے کا خاص امتیاز ان امتحانات سے واضح ہو جا تا ہے جن سے اللہ کے یہ خلیل گذرے ہیں، آتشِ نرود، اہل و عیال کو ن و دق جنگل میں چھوڑ کر چلے جانے کا حکم، پھر آرزوں سے حاصل ہونے والے بیٹے کی تسربانی پر آمادگی یہ سب وہ امتیازات ہیں جن کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے ان کو ان القاب سے معزز فرمایا ہے۔

یہی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حق تعالیٰ نے جو شریعت و احکام حضرت ابراہیم علیہ السلام کو عطا لئے ملتِ ابراہیمی کا اتباع فرماتے تھے، خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت بھی بعض خاص احکام کے علاوہ اس کے مطابق رکھی گئی، اور اگرچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تمام انبیاء و رسل سے افضل ہیں، مگر یہاں افضل کو مفضلوں کے اتباع کا حکم دینے میں دو حکمتیں ہیں، اول تو یہ کہ وہ شریعت پہلے دنیا میں آچکی ہے، اور معلوم و معروف ہو چکی ہے، آخری شریعت بھی چونکہ اس کے مطابق ہونے والی تھی، اس لئے اس کو اتباع کے لفظ سے تعبیر کیا گیا کہ دوسرے بقول علامہ زنجیزی یہ حکم اتباع بھی جملہ اکرام و اعزاز خلیل اللہ کے ایک خاص اعزاز ہے، اور اس کی خصوصیت کی طرف لفظ **تَّبِعُوا** سے اشارہ کر دیا گیا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کے تمام فضائل و کمالات ایک طرف اور ان سب پر فائق یہ کمال ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ سب سے افضل رسول و حبیب کو ان کی ملت کے اتباع کا حکم فرمایا۔

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْ

بجلا اپنے رب کی راہ پر بہتی باتیں سمجھا کر اور نصیحت سنا کر بھلے طرح اور الزام پالٹی ہی احسن، ان ربك هو اعلم من قبل عن سبيله دے ان کو جس طرح بہتر ہو تیرا رب ہی بہتر جانتا ہے ان کو جو بھول گیا اس کی راہ سے

وَهَٰذَا عَلَّمْنَا بِالْمُهْتَدِينَ ﴿۱۶۸﴾ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عَوْفَيْتُمْ

اور وہی بہتر جانتا ہے ان کو جو راہ پر ہیں ، اور اگر بدلہ تو بدلہ لے اسی قدر جس قدر کہ تم کو سخت

دیا ، وَلَٰكِنَّ صَبْرًا لَّكُمْ خَيْرٌ لِّالصَّابِرِينَ ﴿۱۶۹﴾ وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ

پہنچائی جائے ، اور اگر صبر کرو تو یہ بہتر ہے صبر کرنے والوں کو ، اور تو صبر کر اور تجھ سے صبر ہو سکے

إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَلٰٓئِلٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿۱۷۰﴾

اللہ ہی کی مدد سے اور نہ ان پر غم کھا اور تنگ مت ہو ان کے فریب سے ،

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ يُحْسِنُونَ ﴿۱۷۱﴾

اللہ ساتھ جو ان کے جو پرہیزگار ہیں اور جو نیکی کرتے ہیں ۔

## خلاصہ تفسیر

**رابطہ آیات** سابقہ آیات میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت و رسالت کے اثبات سے مقصود یہ تھا کہ امت آپ کے احکام کی تعمیل کر کے رسالت کے حقوق ادا کریں ، مذکورہ آیات میں خود رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ادا سے رسالت کے حقوق اور آداب کی تعلیم ہے ، جس کے عموم میں تمام مومنین شریک ہیں ، مختصر تفسیر یہ ہے :-

آپ اپنے رب کی راہ یعنی دین اسلام کی طرف لوگوں کو حکمت اور اچھی نصیحت کے ذریعہ بلائیے رحمت سے وہ طریقہ دعوت مراد ہے جس میں مخاطب کے احوال کی رعایت سے ایسی تدبیر اختیار کی گئی ہو جو مخاطب کے دل پر اثر انداز ہو سکے ، اور نصیحت سے مراد یہ ہے کہ خیر خواہی بھری کے جذبہ سے بات کہی جائے ، اور اچھی نصیحت سے مراد یہ ہے کہ عنوان بھی نرم ہو ، دل خراش تو قین آمیز نہ ہو ، اور ان کے ساتھ اچھے طریقہ سے بحث کیجئے (یعنی اگر بحث مباحثہ کی نوبت آجائے تو وہ بھی شدت اور خشونت سے اور مخاطب پر الزام تراشی اور بے انصافی سے خالی ہونا چاہئے ، پس اتنا کام آپ کا ہے ، پھر اس تحقیق میں نہ چڑھیے کہ کس نے مانا کس نے نہیں مانا ، یہ کام خدا تعالیٰ کا ہے پس آپ کا رب خوب جانتا ہے اس شخص کو بھی جو اس کے راستے سے گم ہو گیا اور وہی راہ پر چلنے والوں کو بھی خوب جانتا ہے اور ( اگر کبھی مخاطب علمی بحث و مباحثہ کی حد سے آگے بڑھ کر عملی جدال اور ہاتھ پاؤں سے لڑنا پہنچانے لگیں تو اس میں آپ کو اور آپ کے متبعین کو بدلہ لینا بھی جائز ہے اور صبر کرنا بھی پس اگر پہلی صورت اختیار کر دیے (یعنی

بدلہ لینے لگو تو اتنا ہی بدلہ لو جتنا تمھارے ساتھ برتاؤ کیا گیا ہے (اس سے زیادتی نہ کرو) اور اگر

(دوسری صورت یعنی ایذاؤں پر صبر کرنا) صبر کرنے والوں کے حق میں بہت ہی

اچھی بات ہے کہ مخالفت پر بھی اچھا اثر پڑتا ہے اور دیکھنے والوں پر بھی اور آخرت میں موجب

اجر عظیم ہو ، اور صبر کرنا اگر سچے سچے کے لئے بہتر ہے ، مگر آپ کی عظمت شان کے لحاظ سے

آپ کو خصوصیت کے ساتھ حکم ہے کہ آپ انتقام کی صورت اختیار نہ کریں بلکہ آپ صبر کیجئے

اور آپ کا صبر کرنا خدا ہی کی توفیق خاص سے ہے (اس لئے آپ اطمینان رکھیں کہ صبر میں آپ کو

دشواری نہ ہوگی) اور ان لوگوں (یعنی ان کے ایمان نہ لانے پر یا مسلمانوں کو ستانے) پر غم نہ کیجئے

اور جو کچھ یہ تدبیریں کیا کرتے ہیں اس سے تنگدل نہ ہو جائے ان کی مخالفت تدبیروں سے آپ کا

کوئی ضرر نہ ہوگا ، کیونکہ آپ کو احسان اور تقویٰ کی صفات حاصل ہیں اور اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں

کے ساتھ ہوتا ہے (یعنی ان کا مددگار ہوتا ہے) جو پرہیزگار ہوتے ہیں اور نیک کردار ہوتے ہیں ۔

## معارف و مسائل

دعوت و تبلیغ کے اصول | اس آیت میں دعوت و تبلیغ کا مکمل نصاب ، اس کے اصول اور آداب کی اور مکمل نصاب پوری تفصیل چند کلمات میں سموتی ہوئی ہے ، تفسیر قرطبی میں ہے کہ حضرت

ہرم ابن حیاء کی موت کا وقت آیا تو عزیزوں نے درخواست کی کہ ہمیں کچھ وصیت فرمائیے ،

تو فرمایا کہ وصیت تو لوگ اموال کی کیا کرتے ہیں وہ میرے پاس ہے نہیں ، لیکن میں تم کو اللہ کی

آیات خصوصاً سورۃ نحل کی آخری آیتوں کی وصیت کرتا ہوں ، کہ ان پر مضبوطی سے قائم رہو ،

وہ آیات یہی ہیں جو اوپر مذکور ہوئیں ۔

دعوت کے لفظی معنی بتانے کے ہیں ، انبیاء علیہم السلام کا پہلا فرض منصبی لوگوں کو اللہ کی

طرت بتانا ہے ، پھر تمام تعلیمات نبوت و رسالت اس دعوت کی تشریحات ہیں ، مشرآن میں

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خاص صفت داعی الی اللہ ہونا ہے ، وَدَاعِيًا اِلَى اللّٰهِ يٰۤاٰدِیۡنِہٖ

ذَرِیۡرَۃً اِجۡاۡمِیۡنِیۡرًا (احزاب ۴۶) یٰۤاٰقُوۡمَآءَ اٰیۡتِیۡنَاۤ اِذۡ اٰتٰیۡنَا اللّٰہِ (احقاف ۳۱)

امت پر بھی آپ کے نقش قدم پر دعوت الی اللہ کو فرض کیا گیا ہے ، سورۃ آل عمران

میں ارشاد ہے :

وَتَلۡمِذۡنًا یۡنۡسِیۡۤ اُمَّۡتَہٗۤ اِذۡ یُنۡذَرُوۡنَ

اِلٰی اَلۡتَّحٰیۡرِ وَاِیۡمُوۡدُنَ اِلَیۡمُحۡرَہٗۤ اِذۡ یُنۡذَرُوۡنَ

ذَرِیۡتُوۡنَ عِنۡ اَلۡاُنۡتٰنِکِرِ (آل عمران ۴۴)

تم میں سے ایک جماعت ایسے ہونا چاہئے

جو لوگوں کو خیر کی طرف دعوت دین لینی ،

لیکن کاموں کا حکم کریں اور برے کاموں سے بچنے

اور ایک آیت میں ارشاد ہے :-

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ ذَكَرَ  
إِلَى اللَّهِ

”گفتار کے اعتبار سے اس شخص سے اچھا  
کون ہو سکتا ہے جس نے لوگوں کو اللہ کی تعریف کی“

تعبیر میں کسی اس لفظ کو دعوت الی اللہ کا عنوان دیا جاتا ہے، اور کسی دعوت الی الخیر کا اور کسی دعوت الی السبیل اللہ کا، حامل سب کا ایک ہو، کیونکہ اللہ کی طرف بلانے سے اس کے دین اور مصلحت مستقیم ہی کی طرف بلانا مقصود ہے۔

إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ، اس میں اللہ جل شانہ کی خاص صفت رب اور پھر اُس کی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اضافت میں اشارہ ہے کہ دعوت کا کام صفت ربوبیت اور ربوبیت سے تعلق رکھتا ہے، جس طرح حق تعالیٰ جل شانہ نے آپ کی تربیت فرمائی، آپ کو بھی تربیت کے انداز سے دعوت دینا چاہئے جس میں مخاطب کے حالات کی رعایت کر کے وہ طرز اختیار کیا جائے کہ مخاطب پر بار نہ ہو، اور اس کی تاثیر زیادہ سے زیادہ ہو، خود لفظ دعوت بھی اس مفہوم کو ادا کرتا ہے کہ پیغمبر کا کام صرف اللہ کے احکام کو پہنچانا اور سنا دینا نہیں بلکہ لوگوں کو ان کی تعمیل کی طرف دعوت دینا ہے، اور ظاہر ہے کہ کسی کو دعوت دینے والا اس کے ساتھ ایسا خطاب نہیں کیا کرتا، جس سے مخاطب کو دخت و لغفت ہو یا جس میں اس کے ساتھ استہزاء و تمسخر کیا گیا ہو۔

يَا حَكِيمَتِي، لفظ حکمت قرآن کریم میں بہت سے معانی کے لئے استعمال ہوا ہے، اس جگہ بعض ائمہ تفسیر نے حکمت مراد قرآن کریم بعض نے قرآن و سنت بعض نے حجت قطعہ قرآنی دیا ہے، اور روح المعانی نے بجواز بحر تحف حکمت کی تفسیر یہ کی ہے:

انہما الكلام الصواب الخاق | یعنی حکمت اس درست کلام کا نام ہے  
من النفس اجمل موقع روح | جو انسان کے دل میں آجائے

اس تفسیر میں تمام اقوال صحیح ہو جاتے ہیں، اور صاحب روح البیان نے بھی تفسیر کیا ہے مطلب ان الفاظ میں بیان فرمایا ہے کہ ”حکمت سے مراد وہ بصیرت ہے جس کے ذریعہ انسان مقتضیات احوال کو معلوم کر کے اس کے مناسب کلام کرے، وقت اور موقع ایسا تلاش کرے کہ مخاطب پر بار نہ ہو، نرمی کی جگہ نرمی اور سختی کی جگہ سختی اختیار کرے، اور جہاں یہ سمجھے کہ صراحت کہنے میں مخاطب کو شرمندگی ہوگی، وہاں اشارات سے کلام کرے، یا کوئی ایسا عنوان اختیار کرے کہ مخاطب کو نہ شرمندگی ہو اور نہ اس کے دل میں اپنے خیال پر جیسے کا تعصب پیدا ہو۔“

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ، موعظہ اور وعظ کے لغوی معنی یہ ہیں کہ کسی خیر خواہی کی بات کو ایسی طرح کہا جائے کہ اس سے مخاطب کا دل قبولیت کے لئے نرم ہو جائے، مثلاً اس کے ساتھ قبول کرنے کے ثواب و فوائد اور نہ کرنے کے عذاب و مفسد ذکر کئے جائیں (قاموس و مفردات راغب)  
أَلْحَسَنَةُ کے معنی یہ ہیں کہ بیان اور عنوان بھی ایسا ہو جس سے مخاطب کا قلب مطمئن ہو، اس کے مشکوک و شبہات دور ہوں، اور مخاطب یہ محسوس کرے کہ آپ کی اس میں کوئی غرض نہیں صرف اس کی خیر خواہی کے لئے کہہ رہے ہیں۔

مَوْعِظَةً کے لفظ سے خیر خواہی کی بات مؤثر انداز میں کہنا تو واضح ہو گیا تھا، مگر خیر خواہی کی بات بعض اوقات دل خراش عنوان سے یا اس طرح بھی کہی جاتی ہے جس سے مخاطب اپنی اپنی محسوس کرے (روح المعانی)، اس طریقہ کو چھوڑنے کے لئے لفظ حسنہ کا اضافہ کر دیا گیا۔  
وَجَادِلْهُمْ بَالِغٍ مِّنْ أَحْسَنِ لِقَاءِ جَادِلٍ، مجادلہ مشتق ہے، اس جگہ مجادلہ سے مراد بحث و مناظرہ ہے، اور بالیغی یعنی احسن سے مراد یہ ہے کہ اگر دعوت میں کہیں بحث و مناظرہ کی ضرورت پیش آجائے تو وہ مباحثہ بھی اچھے طریقہ سے ہونا چاہئے، روح المعانی میں ہے کہ اچھے طریقہ سے یہ مراد ہے کہ گفتگو میں لطف اور نرمی اختیار کی جائے، و دلائل ایسے پیش کرے کہ جو مخاطب آسانی سے سمجھ سکے، دلیل میں وہ مقدمات پیش کئے جائیں جو مشہور و معروف ہوں تاکہ مخاطب کے مشکوک دور ہوں، اور وہ ہٹ دھرمی کے رستہ پر نہ پڑ جائے، اور قرآن کریم کی دوسری آیات اس پر شاہد ہیں، کہ یہ احسان فی المجادلہ صرف مسلمانوں کے ساتھ مخصوص نہیں، اہل کتاب کے بارے میں تو خصوصیت کے ساتھ قرآن کا ارشاد ہے، وَلَا تَجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ، اور دوسری آیت میں حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام کو جوڑا کہ قَوْلًا لِّتُنَاقِلَ الْبُرْجَانِ سے مراد کافر کے ساتھ بھی یہی معاملہ کرنا ہے۔

آیت مذکورہ میں دعوت کے لئے تین چیزوں کا ذکر ہے۔  
دعوت کے اصول آداب | اول حکمت، دوسرے موعظہ حسنہ، تیسرے مجادلہ بالیغی یعنی احسن، بعض حضرات مفسرین نے فرمایا کہ یہ تین چیزیں مخاطبین کی تین قسموں کی بناء پر ہیں، دعوت بال حکمت، اہل علم فہم کے لئے، دعوت بالموعظہ، عوام کے لئے، مجادلہ ان لوگوں کے لئے جن کے دلوں میں مشکوک و شبہات ہوں، یا جو عناد اور ہٹ دھرمی کے سبب بات ماننے سے منکر ہوں۔  
سیدی حضرت حکیم الامتہ تھانوی نے بیان القرآن میں فرمایا کہ ان تین چیزوں کے مخاطب الگ الگ تین قسم کی جماعتیں ہونا سابق آیت کے لحاظ سے بعید معلوم ہوتا ہے، آیتی،

ظاہر یہ ہے کہ یہ آداب دعوت ہر ایک کے لئے استعمال کرنے ہیں، کہ دعوت میں سب سے پہلے حکمت سے مخاطب کے حالات کا جائزہ لے کر اس کے مناسب کلام تجویز کرنا ہے، پھر اس کلام میں خیر خواہی دہمردی کے جذبہ کے ساتھ ایسے شواہد اور دلائل سامنے لانا ہے جن سے مخاطب مطمئن ہو سکے، اور طرز بیان و کلام ایسا مشفقانہ اور نرم رکھنا ہے کہ مخاطب کو اس کا یقین ہو جائے کہ یہ جو کچھ کہہ رہے ہیں میری ہی مصلحت اور خیر خواہی کے لئے کہہ رہے ہیں، مجھے شرمندہ کرنا یا میری حیثیت کو مجروح کرنا ان کا مقصد نہیں۔

البتہ صاحب روح المعانی نے اس جگہ ایک نہایت لطیف نکتہ یہ بیان فرمایا کہ آیت کے نسق سے معلوم ہوتا ہے کہ اصولی دعوت اصل میں دو چیزیں ہیں، حکمت اور موعظت، میری چیز مجادلہ، اصولی دعوت میں داخل نہیں، ہاں طریق دعوت میں سبھی اس کی بھی ضرورت پیش آجاتی ہے۔

صاحب روح المعانی کا استدلال اس پر یہ ہے کہ اگر یہ تینوں چیزیں اصولی دعوت ہوتیں تو مقتضائے مقام یہ تھا کہ تینوں چیزوں کو عطف کے ساتھ اس طرح بیان کیا جاتا، بِالْحِکْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَالْجِدَالِ الْأَحْسَنِ، مگر قرآن حکیم نے حکمت و موعظت کو تو عطف کے ساتھ ایک ہی نسق میں بیان فرمایا اور مجادلہ کے لئے الگ جملہ مجادلہ قائم پائی جو آخسرت اختیار کیا، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ مجادلہ فی العلم دراصل دعوت الی اللہ کا بنی یا شرط نہیں بلکہ طریق دعوت میں پیش آنے والے معاملات کے متعلق ایک ہدایت ہے، جیسا کہ اس کے بعد کی آیت میں صبر کی تلقین فرمائی ہے، کیونکہ طریق دعوت میں لوگوں کی ایذاؤں پر صبر کرنا ناگزیر ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ اصولی دعوت دو چیزیں ہیں، حکمت اور موعظت، جن سے کوئی دعوت خالی نہ ہونا چاہئے، خواہ علماء و خواص کو ہو یا عوام الناس کو، البتہ دعوت میں کسی وقت ایسے لوگوں سے بھی سابقہ پڑ جاتا ہے جو شکوک و دوام میں مبتلا اور داعی کے ساتھ بحث مباحثہ پر آمادہ ہیں تو ایسی حالت میں مجادلہ کی تعلیم دی گئی، مگر اس کے ساتھ پائی ہی آخسرت کی قید لگا کر بتلا دیا کہ جو مجادلہ اس شرط سے خالی ہو اس کی شریعت میں کوئی حیثیت نہیں۔

دعوت الی اللہ کے پیغمبرانہ آداب

دعوت الی اللہ دراصل انبیاء علیہم السلام کا منصب ہے، اُمت کے علماء اس منصب کو ان کا نائب ہونے کی حیثیت سے استعمال کرتے ہیں، تو لازم یہ ہے کہ اس کے آداب اور طریقے بھی اپنی سے سیکھیں، جو دعوت ان طریقوں پر نہ رہے وہ دعوت کے بجائے عداوت اور جنگ و جدال کا موجب ہو جاتی ہے۔

دعوت پیغمبرانہ کے اصول میں جو ہدایت قرآن کریم میں حضرت موسیٰ و ہارون کے لئے نقل کی گئی ہے کہ فَقُولُوا لَنَا مَا نَحْنُ بِعِلْمٍ وَأَنَا لَكَ يَا أَدِيبُ الْأَعْيُنِ عَاذٌ خَشِيءٌ، یعنی فرعون سے نرم بات کرو شاید وہ سمجھ لے یا ڈر جائے۔ یہ ہر داعی حق کو ہر وقت سامنے رکھنا ضروری ہے کہ فرعون جیسا سرکش کافر جس کی موت بھی علمِ اہل میں کفر ہی پر ہونے والی تھی اس کی طرت بھی جب اللہ تعالیٰ اپنے داعی کو بھیجے ہاں تو نرم گفتار کی ہدایت کے ساتھ بھیجتے ہیں، آج ہم جن لوگوں کو دعوت دیتے ہیں وہ فرعون سے زیادہ گمراہ نہیں، اور ہم ان سے کوئی موسیٰ و ہارون علیہما السلام کے برابر ہادی و داعی نہیں، تو جو حق اللہ نے اپنے دونوں پیغمبروں کو نہیں دیا کہ مخاطب سے سخت کلامی کریں اس پر فہم کر سکیں، اس کی توہین کریں، وہ حق نہیں کہاں سے حاصل ہو گیا۔

قرآن کریم انبیاء علیہم السلام کی دعوت و تبلیغ اور کفار کے مجادلات سے بچھرا ہوا ہی، اس میں کہیں نظر نہیں آتا کہ کسی اللہ کے رسول نے حق کے خلاف ان پر طعنہ زنی کرنا والوں کے جواب میں کوئی نقیض کلمہ بھی بولا ہو، اس کی چند مثالیں دیکھئے۔

سورہ اعراف کے ساتویں رکوع میں آیات ۵۹ سے ۶۷ تک دو پیغمبر حضرت نوح اور حضرت ہود علیہما السلام کے ساتھ ان کی قوم کے مجادلے اور سخت سست الزامات کے جواب میں ان بزرگوں کے کلمات قابل ملاحظہ ہیں۔

حضرت نوح علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے وہ اولوالعزم پیغمبر ہیں جن کی طول عمر دنیا میں مشہور ہو، سارے دو سو برس تک اپنی قوم کی دعوت و تبلیغ، اصلاح و ارشاد میں دن رات مشغول رہے، مگر اس بد بخت قوم میں سے معددے چند کے علاوہ کسی نے ان کی بات نہ مانی، اور تو اور خود ان کا ایک لڑکا اور بیوی کافروں کے ساتھ لگے رہے، ان کی جگہ آج کاکوئی مرغی دعوت و اصلاح ہوتا تو اس قوم کے ساتھ اس کالب و لہجہ کیسا ہوتا، اندازہ لگائیے، پھر دیکھئے کہ ان کی تمام ہمدردی و خیر خواہی کی دعوت کے جواب میں قوم نے کیا کہا۔

إِنَّا لَنَرُوكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝  
(اعزاز)

ادھر سے اللہ کے پیغمبر بجائے اس کے کہ اس سرکش قوم کی گمراہیوں، بدکاریوں کا پردہ چاک کرتے جواب میں کیا فرماتے ہیں۔

يَقُولُونَ قَدْ أَنتَ لَكِنِّي  
رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْغَالِبِينَ ۝  
میرے بھائیو! مجھ میں کوئی گمراہی نہیں  
میں تو رب الغالبین کا رسول اور قاصد ہوں  
(تمہارا فائدہ کی باتیں بتلاتا ہوں)

ان کے بعد آنے والے دو سکرا اللہ کے رسول حضرت ہود علیہ السلام کو ان کی قوم نے معجزات دیکھنے کے باوجود ازراہ عناد کہا کہ آپ نے اپنے دعوے پر کوئی دلیل پیش نہیں کی، اور ہم آپ کے کہنے سے اپنے معبودوں (بتوں) کو چھوڑنے والے نہیں، ہم تو یہی کہتے ہیں کہ تم نے جو ہمارے معبودوں کی شان میں بے ادبی کی ہے، اس کی وجہ تم جنوں میں مبتلا ہو گئے ہو

حضرت ہود علیہ السلام نے یہ سب کچھ سن کر جواب دیا:  
 لَئِنِ اسْتَمْتَنَّا مِنَ اللّٰهِ وَاسْتَمْتَنَّا مِنَّا  
 آتٰنَا مِیْرٰتِنَا وَتَمَاتَتْ سِجِّیْنٌ ۝  
 یعنی میں اللہ کو گواہ بنا تا ہوں اور تم بھی گواہ ہو کہ میں ان بتوں سے بری اور بیزار ہوں جن کو تم اللہ کا شریک مانتے ہو (سورۃ ہود)

اور سورۃ اعراف میں ہے کہ ان کی قوم نے ان کو کہا۔  
 اِنَّا لَنَرٰكَ فِی سَفَاہَةٍ وَّ  
 اِنَّا لَنَنظُرُكَ مِنۡ اَیۡدِیۡنَا  
 (اعراف)

قوم کے اس دل آزار خطاب کے جواب میں اللہ کے رسول ہود علیہ السلام نہ ان پر کوئی فقرہ کہتے ہیں، نہ ان کی بے راہی اور کذب واقعات علی اللہ کی کوئی بات کہتے ہیں جواب کیا ہے صرف یہ کہ:-

یٰۤاَقْرَبُ مِیْرٰتِنَا فِی سَفَاہَةٍ وَّ لَکِنِّی  
 رَسُوْلٌ مِّنۡ رَّبِّ اٰلْحٰقِیْنِ ۝  
 (اعراف)

حضرت شعیب علیہ السلام نے قوم کو حسب دستور انبیاء اللہ کی طرہ دعوت دی اور ان میں جو بڑا عیب ناپ تول میں کمی کرنے کا تھا اس سے باز آنے کی ہدایت فرمائی، تو ان کی قوم نے تمسخر کیا، اور توہین آمیز خطاب کیا:-

یٰۤاَشْعٰبُ اَصْلٰوۡلٰکَ تَا مٰوٰتِ  
 اَنْ کُنۡتَ مَا یَتَّبِعُ اَبَا وَاۡنَا  
 اَوْ اَنْ تَفْعَلَ فِیۡ اَمْوَالِنَا مَا  
 کُنۡتَ الْاِمۡرَاۡتُ لَا نَتَّعِیۡمُ  
 التّٰی سِیۡدَہُ

تے شعیب! کیا تمہاری نماز تمہیں یہ حکم دیتی ہو کہ ہم اپنے باپ دادا کے معبود کو چھوڑ دیں، اور یہ کہ جن اموال کے ہم مالک ہیں ان میں اپنی مرضی کے موافق جو چاہیں نہ کریں، واقعی آپ ہیں بڑے عقلمند دین پر چلنے والے

انہوں نے ایک تو یہ طعن دیا کہ تم جو نماز پڑھتے ہو یہی تمہیں بے وقوفی کے کام سمجھاتی ہے دوسرے یہ کہ مال ہمارے ہیں، ان کی خرید و فروخت کے معاملات میں تمہارا یا خدا کا کیا دخل ہو، ہم جس طرح چاہیں ان میں تصرف کا حق رکھتے ہیں، تیسرا جملہ تمہارے ہتہا رکھا کہ آپ ہیں بڑی عقلمند بہت دین پر چلنے والے۔

معلوم ہوا کہ یہ لادینی معاشیات کے پجاری صرف آج نہیں پیدا ہوئے ان کے بھی کچھ اسلٹا ہیں جن کا نظریہ وہی تھا جو آج کے بعض نام کے مسلمان کہہ رہے ہیں، کہ ہم مسلمان ہیں اسلام کو ماننے ہیں، مگر معاشیات میں ہم سوشل ازم کو اختیار کرتے ہیں، اسی میں اسلام کا کیا دخل ہے، بہر حال اس ظالم قوم کے اس مسخرے پن اور دل آزار گفتگو کا جواب اللہ کا رسول کیا دیتا ہے، دیکھتے:-

قَالَ یٰۤاَقْرَبُ اَمۡرَہُ یٰۤاَقْرَبُ  
 عَلٰی یٰۤاَقْرَبُ مِّنۡ رَّبِّیۡ وَرَدَّ قَلْبِیۡ  
 رُدًّا حَسَنًا وَّ مَا اَرٰیۡنِیۡ اَنْ  
 اَحۡلِفَ لَکُمۡ اِلٰی مَا اَحۡلِفُ لَہُمۡ  
 لِاَنْ اَرٰیۡنِیۡ اِلَّا اِنْ صَلاَۃً مَا اسۡتَلۡمَتُ  
 وَّ مَا کُوۡفِیۡتُۢ بِاللّٰہِ عٰتِیۡہِ  
 تَوَکَّلْتُ وَ اَلۡحٰقِیۡنِ ۝  
 (سورۃ ہود، آیت ۸۸)

اے میری قوم! بھلا یہ تو بتلاؤ کہ اگر میں اپنے رب کی طرف سے دلیل پر قائم ہوں اور اس نے مجھ کو اپنی طرف سے عہد و دولت یعنی نبوت دی ہو تو پھر میں کیسے اس کی تبلیغ نہ کروں، اور میں خود بھی تو اس کے خلاف کوئی عمل نہیں کرتا، جو تمہیں بتلا ہوں میں تو صرف اصلاح چاہتا ہوں، جہاں تک میری قدرت میں ہے اور مجھ کو

جو کچھ اصلاح اور عمل کی توفیق ہو جاتی ہے وہ صرف اللہ ہی کی مدد سے ہے، میں اس پر بھروسہ رکھتا ہوں اور تمام امور میں اسی کی طرف رجوع کرتا ہوں

حضرت موسیٰ علیہ السلام کو فرعون کی طرف بھیجنے کے وقت جو فرم گفتار کی ہدایت منجھانہ اللہ دی گئی تھی اس کی پوری تعمیل کرنے کے باوجود فرعون کا خطاب حضرت موسیٰ علیہ السلام یہ تھا،

قَالَ اَتَمۡرُکَ رَبِّکَ فِیۡنَا وَاۡیۡتِنَا  
 وَ لَیۡسَتۡ فِیۡنَا مِنْ عِبۡدِکَ  
 سِیۡدِیۡنَہُ ۝ وَ قَعَلَتۡ قَعَلَتَکَ  
 الْاَلٰحِیۡ قَعَلَتۡ وَا نَتَّعِیۡمُ  
 الْاَلٰحِیۡنِ ۝

فرعون کہنے لگا (اے تم) کیا ہم نے تمکو بچپن میں پرورش نہیں کیا، اور تم اس عمر میں برسوں ہمارے پاس رہا ہمارے، اور تم نے اپنی وہ حرکت بھی کی تھی جو کہ تھی، یعنی قبلی کو قتل کیا تھا، اور تم بڑی

(سورۃ شعراء)

ناشکرے ہو

اس میں حضرت موسیٰ علیہ السلام پر اپنا یہ احسان بھی جتلا یا کہ بچپن میں ہم نے تجھے پالا ہی پھر یہ احسان بھی جتلا یا کہ بڑے ہونے کے بعد بھی کافی مدت تک تم ہمارے پاس رہے، پھر یہ جتنا کیا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ہاتھ سے جو ایک قبلی بغیر ارادہ قتل کے مارا گیا تھا اس پر عرصہ دراز ماضی کا اظہار کر کے یہ بھی کہا کہ تم کافروں میں سے ہو گئے۔

یہاں کافروں میں سے ہونے کے لغوی معنی بھی ہو سکتے ہیں یعنی ناشکری کرنے والا، جس کا مطلب یہ ہو گا کہ ہم نے تو تم پر احسانات کئے اور تم نے ہمارے ایک آدمی کو مار ڈالا جو احسان کی ناشکری تھی، اور اصطلاحی معنی بھی ہو سکتے ہیں، کیونکہ فرعون خود خدائی کا دعویٰ کرتا تھا، تو جو اس کی خدائی کا مستکر ہوا وہ کافر ہوا۔

اب اس موقع پر حضرت موسیٰ علیہ السلام کا جواب سنئے، جو پیغمبرانہ آداب دعوت اور پیغمبرانہ احسان کا شاہکار ہے، کہ اس میں سب سے پہلے تو اس کی زوری اور کوتاہی کا اعتراف کر لیا جو ان سے سرزد ہو گئی تھی، یعنی اسرائیل آدمی سے لڑنے والے قبلی کو ہٹانے کے لئے ایک تمکاس کے مارا تھا جس سے وہ مر گیا، تو گو یہ قتل حملہ ارادہ نہیں تھا، مگر کوئی دینی تقاضا بھی نہیں تھا، بلکہ شریعت موسوی کے لحاظ سے بھی وہ شخص قتل کا مستحق نہیں تھا، اس لئے پہلے یہ اعتراف فرمایا:-

فَعَلَّمَهَا إِذْ أَتَانَا مِنَ الضَّالِّينَ  
(سورہ شعراء)

مراد یہ ہے کہ یہ فعل عطا، نبوت سے پہلے سرزد ہو گیا تھا، جب کہ مجھے اس بارہ میں اللہ کا کوئی حکم معلوم نہیں تھا، اس کے بعد فرمایا:

فَلَقَدْ رَزَقْنَاهُمْ كَثْرًا وَنَحْنُ كَافِرُونَ  
فَوَهَّبَ لِي ذِي قُرْبَىٰ لِيُضِلَّنِي

”پھر مجھ کو ڈر لگا تو میں تمھارے یہاں سے مفزور ہو گیا، پھر مجھ کو میرے رب نے دشمنی عطا فرمائی، اور مجھ کو اپنے عزیزوں میں شامل کر دیا۔“

(سورہ شعراء)

پھر اس کے احسان جتلانے کا جواب یہ دیا کہ تمھارا یہ احسان جتنا صحیح نہیں، کیونکہ میری پرورش کا معاملہ تمھارے ہی ظلم و عدوان کا نتیجہ تھا، کہ تم نے اسرائیل بچوں کے قتل کا حکم دے رکھا تھا، اس لئے والد نے مجبور ہو کر مجھے دریا میں ڈالا اور تمھارے گھر تک پہنچنے کی نوبت آئی، فرمایا:

وَبَلَّغْنَاكَ لِنَعْمَةٍ كُنْمَهَا عَلَيْنَا آتًا

عَبَّيْنَا تَبَّيْحًا لِمَسْرَآتِنَا أَيْمَانًا

(سورہ شعراء)

وہ نعمت ہو جس کا تو مجھ پر احسان رکھتا ہو  
کہ تو نے بنی اسرائیل کو سخت ذلت میں ڈال  
رکھا تھا

اس کے بعد فرعون نے جب سوال کیا ذَمَّازِبِ الْفَالِجِيْنَ، یعنی رب العالمین کون ہے اور کیا ہے؟ تو جواب میں فرمایا کہ وہ رب ہے آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اس سب کا، اس پر فرعون نے بطور استہزاء کے حاضرین سے کہا اَلَا تَسْمَعُوْنَ، یعنی تم سن رہی ہو کہ یہ کیسی بے عقلی کی باتیں کہہ رہے ہیں، اس پر موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا:

وَلْيَكْفُرْ ذَرِبًا بِآبَاءِ هَارُونَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا

یعنی تمھارا اور تمھارے باپ دادوں کا  
بھی وہی رب پروردگار ہے

اس پر فرعون نے جھنجھلا کر کہا:  
لَئِنْ رَدَدْتَنِي لَأَكْفُرَنَّ بِالَّذِي نُسِبَ إِلَيَّ  
أَلَيْسَ لَكَ جُنُودٌ

یعنی یہ جو تمھاری طرف اللہ کے رسول ہے  
کا مدد ہے وہ دیوانہ ہے

مجھ کو دیوانہ کا خطاب دینے پر بھی موسیٰ علیہ السلام بجائے اس کے کہ ان کا دیوانہ ہونا، اور اپنا عقل ہونا ثابت کر کے اس طرف کوئی التفات ہی نہیں کیا، بلکہ اللہ رب العالمین کی ایک اور صفت بیان فرمادی:-

ذَرِبْنَا الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَ  
مَا بَيْنَهُمَا إِنَّ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ

وہ رب ہے مشرق و مغرب کا اور جو کچھ  
ان کے درمیان ہے اگر تم کو کچھ عقل ہو

یہ ایک طویل مکالمہ ہے جو فرعون کے دربار میں حضرت موسیٰ علیہ السلام اور فرعون کے درمیان ہو رہا ہے، جو سورہ شعراء کے تین رکوع میں بیان ہوا ہے، اللہ کے مقبول رسول جنسٹر موسیٰ علیہ السلام کے اس مکالمہ کو اول سے آخر تک دیکھئے، نہ کہیں جذبات کا اظہار ہے نہ اس کی بدگویی کا جواب ہے، نہ اس کی سخت کلامی کے جواب میں کوئی سخت کلمہ ہے، بلکہ مسلسل اللہ سبحانہ کی صفات کمال کا بیان ہے، اور تبلیغ کا سلسلہ جاری ہے۔

یہ مختصر سامنوں نے انبیاء علیہم السلام کے مجادلات کا جو اپنے معاند اور ضدی قوم کے مقابل میں کئے گئے ہیں، اور مجادلہ یعنی وہی احسن جو قرآن کی تعلیم ہے اس کی عملی تشریح ہے۔ مجادلات کے علاوہ دعوت و تبلیغ میں ہر مخاطب اور ہر موقع کے مناسب کلام کرنے میں حکیمانہ اصول اور عنوان و تعبیر میں حکمت و فصاحت کی رعایتیں بھی جو انبیاء علیہم السلام نے اختیار فرمائی ہیں اور دعوت الی اللہ کو مقبول و مؤثر اور پائیدار بنانے کے لئے جو طرز عمل

اختیار فرمایا ہے وہی دراصل دعوت کی رُوح ہے، اس کی تفصیلات تو تمام تعلیمات نبوی علیہ السلام میں پھیلی ہوئی ہیں، نمونے کے طور پر چند چیزیں دیکھئے:

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو دعوت و تبلیغ اور وعظ و نصیحت میں اس کا بڑا لحاظ رہتا تھا کہ مخالف پر بار نہ پونے پائے صحابہ کرام جیسے عشاقِ رسول جن سے کسی وقت بھی اس کا احتمال نہ تھا کہ وہ آپ کی باتیں سننے سے آگتا جائیں گے، ان کے لئے بھی آپ کی عادت یہ تھی کہ وعظ و نصیحت روزانہ نہیں بلکہ ہفتہ کے بعض دنوں میں فرماتے تھے، تاکہ لوگوں کے کاروبار کا حرج اور ان کی طبیعت پر بار نہ ہو۔

صحیح بخاری میں حضرت عبداللہ بن مسعود کی روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہفتہ کے بعض ایام ہی میں وعظ فرماتے تھے تاکہ ہم آگتا نہ جائیں، اور دوسروں کو بھی آپ کی طرف سے یہی ہدایت تھی۔

حضرت انس فرماتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

يَسِّرْ مَا قَادِرًا تَقْسِي مَا وَكَبِّرًا وَلَا تَقْسِي مَا

رَوَّحَ بَخَارِي كِتَابِ الْعِلْمِ

شَدَّ مَالِي وَسَ يَمْتَنِّفِرْ كَرُو

حضرت عبداللہ بن عباس فرماتے ہیں کہ ہمیں چاہئے کہ ربانی حکماء، علماء و فقہاء بنو، صحیح بخاری میں یہ قول نقل کر کے لفظ ربانی کی یہ تفسیر فرمائی کہ جو شخص دعوت و تبلیغ اور تعلیم میں تربیت کے اصول کو ملحوظ رکھ کر پہلے آسان آسان باتیں بتلائے، جب لوگ اس کے عادی ہو جائیں تو اس وقت دوسرے احکام بتلائے جو ابتدائی مرحلے میں مشکل ہوتے و عالم ربانی ہے، آجکل جو وعظ و تبلیغ کا اثر بہت کم ہوتا ہے اس کی بڑی وجہ یہ ہے کہ عوام اس کام کے کرنے والے ان اصول و آداب کی رعایت نہیں کرتے، لمبی تقریریں، وقت بے وقت نصیحت، مخاطب کے حالات کو معلوم کئے بغیر اس کو کسی کام پر مجبور کرنا ان کی عادت بن گئی ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دعوت و اصلاح کے کام میں اس کا بھی بڑا اہتمام تھا کہ مخاطب کی تسکلی یا زسوائی نہ ہو، اسی لئے جب کسی شخص کو دیکھتے کہ کسی غلط اور بُرے کام میں مبتلا ہے تو اس کو براہ راست خطاب کرنے کے بجائے صحیح عام کو مخاطب کر کے فرماتے تھے

مَا بَأْسَ آخِرًا يَفْعَلُونَ

”وہوں کو کیا ہو گیا کہ منسلک کام

کرتے ہیں“

اس عام خطاب میں جس کو سنانا اصل مقصود ہوتا وہ بھی سن لیتا، اور دل میں شرمندہ

ہو کر اس کے چھوڑنے کی فکر میں لگ جاتا تھا۔

انبیاء علیہم السلام کی عام عادت یہی تھی کہ مخاطب کو شرمندگی سے بچاتے تھے، اسی لئے بعض اوقات جو کام مخاطب سے سرزد ہولے اس کو اپنی طرف منسوب کر کے اصلاح کی کوشش فرماتے، سورۃ یسین میں ہے وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي، یعنی مجھے کیا ہو گیا کہ میں اپنے پیدا کرنے والے کی عبادت نہ کروں، ظاہر ہے کہ یہ قاصدِ رسول تو ہر وقت عبادت میں مشغول تھے، سنانا اس مخاطب کو تھا جو مشغولِ عبادت نہیں ہے، مگر اس کام کو اپنی طرف منسوب فرمایا۔

اور دعوت کے معنی دوسرے کو اپنے پاس بلانا ہے، محض اس کے عیب بیان کرنا نہیں، اور یہ بلانا اسی وقت ہو سکتا ہے جب کہ منکظم اور مخاطب میں کوئی اشتراک ہو، اسی لئے قرآن مجید میں انبیاء علیہم السلام کی دعوت کا عنوان اکثر یفقدوم سے شروع ہوتا ہے، جس میں برادرانہ رشتہ کا اشتراک پہلے جتا کر آگے اصلاحی کلام کیا جاتا ہے، کہ ہم تم کو ایک ہی برادری کے آدمی ہیں، کوئی منافرت نہیں ہونی چاہئے، یہ کہہ کر ان کی اصلاح کا کام شروع فرماتے ہیں۔

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جو دعوت کا خط ہر قل شاہِ روم کے نام بھیجا، اس میں اول تو شاہِ روم کو ”عظیم الروم“ کے لقب سے یاد فرمایا جس میں اس کا جائز اکرام ہے، کیونکہ اس میں اس کے عظیم ہونے کا اقرار بھی ہے، مگر رومیوں کے لئے اپنے لئے نہیں، اس کے بعد ایمان کی دعوت اس عنوان سے دی گئی۔

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى

حِكْمَةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ سَتَأْكُلُونَ مِمَّا كَفَرْتُمْ

أَلَّا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ،

(سورۃ آل عمران)

”اے اہل کتاب! اس کلمہ کی طرف جلدی سے آ جاؤ، جو ہمارے اور تمہارے درمیان مشترک ہو یعنی یہ کہ ہم اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہیں کریں گے“

جس میں پہلے آپس کا ایک مشترک نقطہ وحدت ذکر کیا کہ توحید کا عقیدہ ہمارے اور تمہارے درمیان مشترک ہے، اس کے بعد عیسائیوں کی غلطی پر مشتبہ فرمایا۔

تعلیمات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر دھیان دیا جائے تو ہر تعلیم و دعوت میں اس کی طرح کے آداب و اصول ملیں گے، آجکل اول تو دعوت و اصلاح اور امر بالمعروف نہی عنیہم کی طرف دھیان ہی نہ رہا، اور جو اس میں مشغول بھی ہیں انہوں نے صرف بحث و مباحثہ اور مخالفت پر الزام تراشی، فقرے کہنے اور اس کی تحقیر و توہین کرنے کو دعوت و تبلیغ سمجھ لیا ہے، جو خلاف سنت ہونے کی وجہ سے کبھی تو شر و مفید نہیں ہوتا، وہ سمجھتے رہتے ہیں کہ ہم نے





